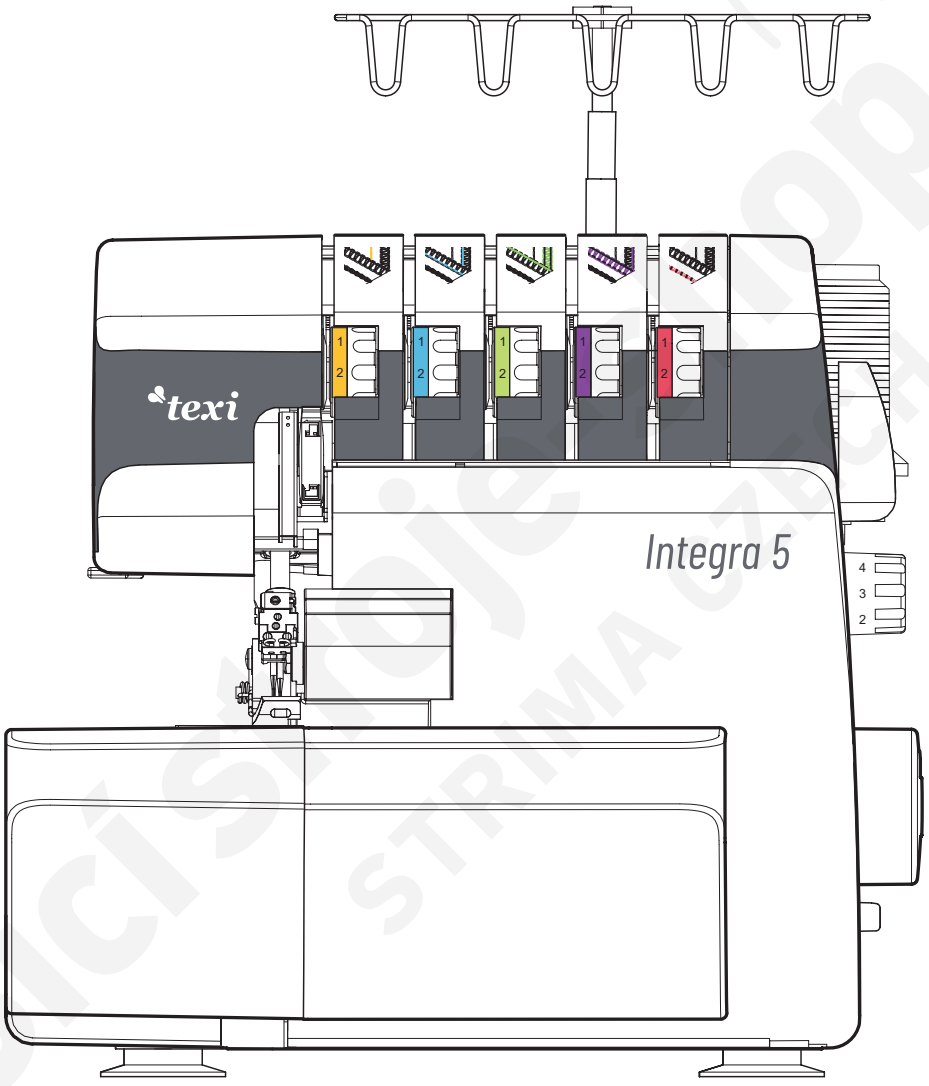
texi®

OVERLOCK/ COVERLOCK



texi® Integra 5

Šicí stroje shop.cz
STRIMA CZECH

šicí stroje-shop.cz
STRIMA CZECH

CS Uživatelský manuál 4

šicí stroje-shop.cz
STRIMA CZECH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY

Před použitím stroje čtěte, prosím, všechny pokyny k použití.
Pro snížení rizika zásahu el. proudem:
Nikdy neponechávejte zařízení bez dozoru, pokud je zapnuto. Vždy odpojte stroj ze zásuvky ihned po použití nebo před čištěním.
Pro snížení rizika popálení, ohně, zásahu el. proudem či zranění osob:

1. Nedovolte dětem, aby stroj používaly jako hračku. Stroj není určen pro použití dětem a osobám se sníženými schopnostmi vnímání. Nedovolte, aby byl stroj používán jako hračka. Pokud je zařízení používáno dětmi nebo v jejich blízkosti, je třeba dozoru osoby zodpovědné za jejich bezpečí.
2. Používejte zařízení pouze k účelu, k jakému bylo vyrobeno a jak je popsáno v tomto návodu.
3. Nikdy nepoužívejte stroj pokud (1) je poškozená zástrčka nebo kabel, (2) pokud nefunguje správně, (3) pokud bylo upuštěno, poškozeno nebo přišlo do styku s vodou. Odneste šicí stroj do nejbližšího servisního střediska pro kontrolu a případnou opravu.
4. Nikdy nepoužívejte zařízení, pokud je některý z ventilačních otvorů blokován. Udržujte ventilační otvory stroje i pedál čisté.
5. Nikdy nevkládejte žádné předměty do otvorů stroje.
6. Nepoužívejte venku.
7. Nepoužívejte v místnostech, kde se používají aerosolové spreje nebo kde dochází ke zpracování kyslíku.
8. Nepokládejte žádné předměty na pedál.
9. Pro odpojení vypněte všechny ovladače do polohy vypnuto (“O”) a poté vyjměte přívodní kabel ze zásuvky.
10. Neodpojujte taháním za kabel. Pro odpojení uchovte za zástrčku, nikoliv za kabel.
11. Nepřibližujte prsty k pohyblivým částem stroje. Zvláštní péči věnujte okolí jehly.
12. Nepoužívejte tupé či ohnuté jehly.
13. Při šití netahejte ani nepostrkujte látku. Může dojít k poškození jehly.
14. Vypněte šicí stroj (“O”), pokud provádíte jakékoliv úpravy v okolí jehly, jako jsou navlékání jehly, výměna jehly, vkládání cívky nebo výměna přítlačné patky, apod.
15. Před odstranění krytu, mazáním stroje nebo prováděním jakýchkoliv servisních úprav zmíněných v tomto návodu, vypněte šicí stroj a odpojte přívodní kabel ze zásuvky.

UCHOVEJTE TENTO NÁVOD K OBSLUZE

Tento šicí stroj je navržen a vyroben pouze pro domácí použití.

Šicí stroje-shop.cz
STRIMA CZECH

OBSAH

DŮLEŽITÉ BEZPEČNOSTNÍ POKYNY	4
NÁZVY SOUČÁSTÍ	8
BOX S PŘÍSLUŠENSTVÍM	9
PŘÍSLUŠENSTVÍ	9
NĚŽ ZAČNETE ŠÍT	10
KONTEJNER NA ODPAD	10
KRYT KLIČKAŘE	11
STOJAN NA CÍVKY	11
PŘÍPRAVA PRO NAVLÉKÁNÍ	11
POLOHA JEHLY	12
NAVLÉKÁNÍ STROJE	13
NAVLÉKÁNÍ HORNÍHO KLIČKAŘE	14
NAVLÉKÁNÍ SPODNÍHO KLIČKAŘE	15
NAVLÉKÁNÍ KLIČKAŘE ŘETÍZKOVÉHO/KRYCÍHO STEHU	16
NAVLÉKÁNÍ PRAVÉ JEHLY	16
NAVLÉKÁNÍ LEVÉ JEHLY	18
DŮLEŽITÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAVLÉKÁNÍ	19
PÁKA PŘÍTLAČNÉ PATKY	20
PŘÍTLAK PŘÍTLAČNÉ PATKY	20
VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY	20
NŮŽ NITĚ	21
VYPNUTÍ A ZAPNUTÍ VYŠŠÍHO NOŽE	21
INSTALACE 2-NIŤOVÉHO ROZŠÍŘENÍ	22
ZMĚNA NASTAVENÍ CHAPAČE	23
NASTAVENÍ DÉLKY STEHU	24
POUŽITÍ VOLNÉHO RAMENE	24
NASTAVENÍ DIFERENCIÁLNÍHO PODÁVÁNÍ	25
ŠITÍ KRYCÍHO STEHU A 2-NIŤOVÉHO ŘETÍZKOVÉHO STEHU	27
ZAČÁTEK ŠITÍ	29
ZAKONČENÍ ŠITÍ	29
VODÍCÍ TYČ	29
SEZNAM VŠECH STEHŮ	30
NASTAVENÍ NAPĚTÍ JEHLOVÉ NITĚ	32
KRYCÍ STEH	32
5-NIŤOVÉ VYZTUŽENÉ OBNITKOVÁNÍ	32

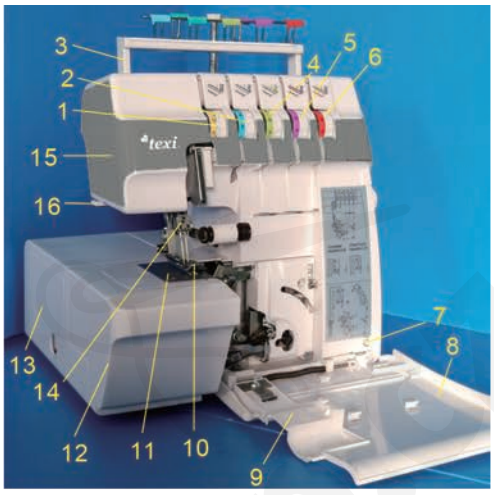
šicí stroje-shop.cz STRIMA CZECH

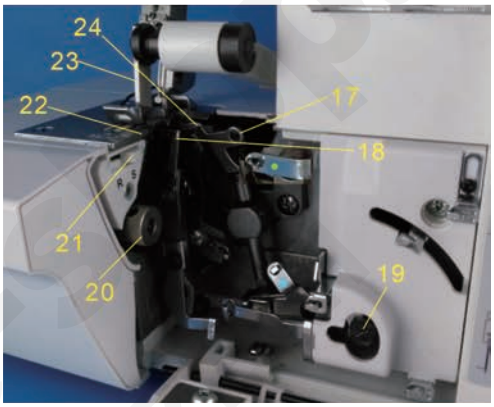
4-NIŤOVÉ VYZTUŽENÉ OBNITKOVÁNÍ	33
2-NIŤOVÝ ŘETÍZKOVÝ STEH	33
4-NIŤOVÉ OBNITKOVÁNÍ	33
3-NIŤOVÉ OBNITKOVÁNÍ	34
3-NIŤOVÝ OVERLOCK	35
3-NIŤOVÉ DEKORATIVNÍ OBNITKOVÁNÍ	36
3-NIŤOVÝ KRIMPOVANÝ OVERLOCK	36
3-NIŤOVÝ KRIMPOVANÝ OVERLOCK (LEM)	37
2-NIŤOVÉ OBNITKOVÁNÍ	38
2-NIŤOVÝ OVERLOCK	38
2-NIŤOVÝ KRIMPOVANÝ OVERLOCK	39
ÚDRŽBA STROJE	39
VÝMĚNA SPODNÍHO NOŽE	40
LÁTKA, NIT A DÉLKA STEHU	40
BĚŽNÉ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ	41
SPECIFIKACE STROJE	42

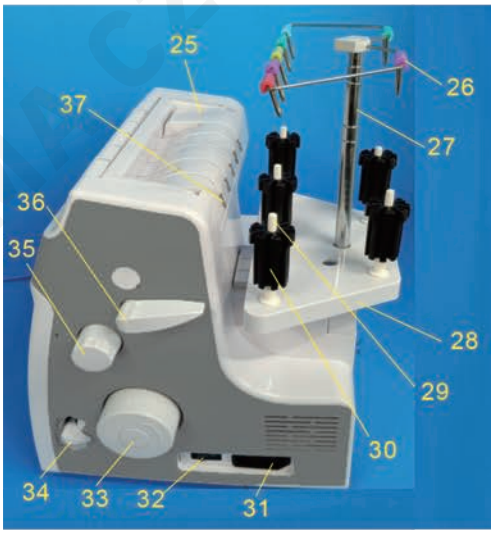
Šicí stroje-shop.cz STRIMA CZECH

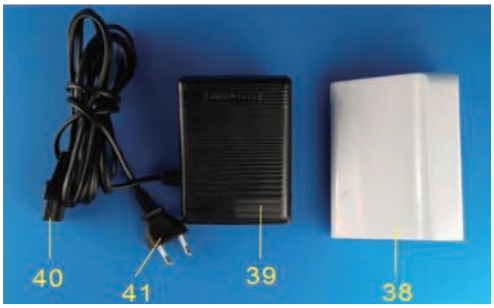
NÁZVY SOUČÁSTÍ

1. Napínač nitě levé jehly (žlutý)
2. Napínač nitě pravé jehly (modrý)
3. Rukojeť
4. Napínač nitě horního kličkaře (zelený)
5. Napínač nitě spodního kličkaře (fialový)
6. Napínač nitě kličkaře řetízkového/krycího stehu (červ.)
7. Mikrospínač
8. Kryt kličkaře
9. Kryt kontejneru na odpad
10. Standardní přítlačná patka
11. Stehová patka
12. Přední základna
13. Box s příslušenstvím
14. Svorka jehly
15. Kryt světla
16. Nůž nitě
17. Horní kličkař
18. Kličkař řetízkového/krycího stehu
19. Šroub upevnění horního kličkaře
20. Knoflík pro nastavení šíře ořezu
21. Chapač
22. Spodní nůž
23. Horní nůž
24. Spodní kličkař
25. Otvor pro regulaci přítlačné patky
26. Vodič nitě
27. Teleskopický stojan na cívky
28. Podstava cívek
29. Kolík cívky
30. Držák cívky
31. Vstup stroje
32. Hlavní spínač
33. Ruční kolo
34. Páka nastavení diferenciálního podávání
35. Regulátor stehu
36. Páka pro zdvih přítlačné patky
37. Vodítko nitě na horním krytu
38. Kontejner na odpad
39. Pedál ovládání rychlosti
40. Konektor
41. Zástrčka









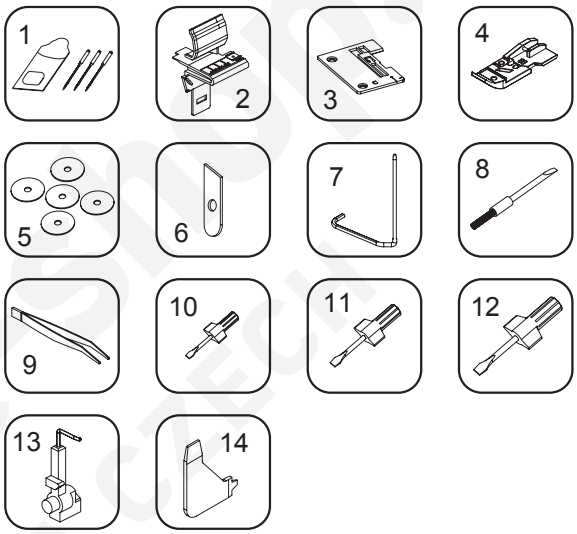
BOX S PŘÍSLUŠENSTVÍM

Vytáhněte box směrem doleva a vyjměte příslušenství.

PŘÍSLUŠENSTVÍ

V boxu se nachází následující příslušenství:

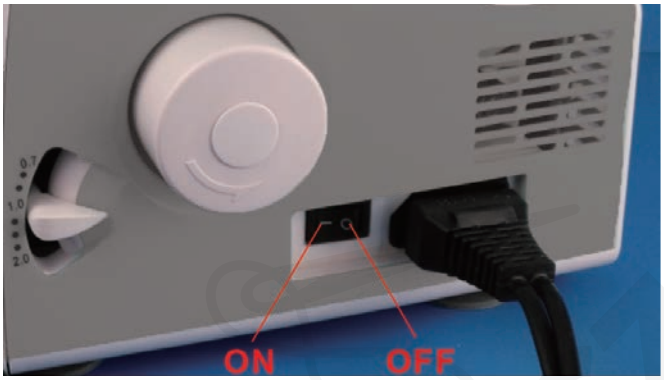
1. 3 ks jehel
2. Vyřezávací deska krycího stehu
3. Stehová deska krycího stehu
4. Přítlačná patka krycího stehu
5. Disk cívky
6. Spodní nůž
7. Tyčové vodítko
8. Kartáček
9. Pinzeta
10. Šroubovák (S)
11. Šroubovák (M)
12. Šroubovák (L)
13. Držák 2 nití
14. Víceúčelový šroubovák



Šicí stroje shop.cz
STRIMA CZECH

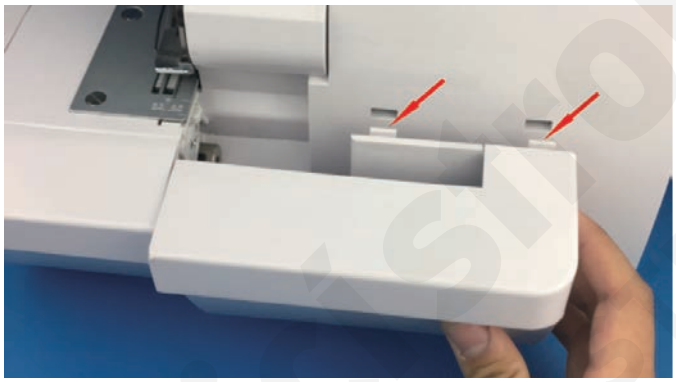
NĚŽ ZAČNETE ŠÍT

PEDÁL
Zapojte zástrčku kabelu pedálu do zásuvky ve stroji a přívodní kabel zapojte do elektrické sítě.

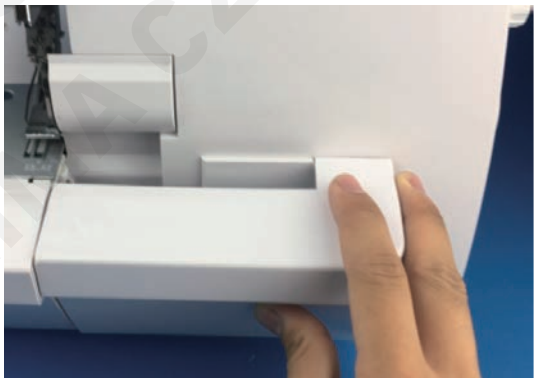


HLAVNÍ VYPÍNAČ/OSVĚTLENÍ
Váš stroj nebude fungovat, pokud není zapnutý hlavní vypínač. Stejný vypínač ovládá jak stroj, tak osvětlení stroje. Pokud ponecháváte stroj bez dozoru, odpojte přívodní kabel.

KONTEJNER NA ODPAD



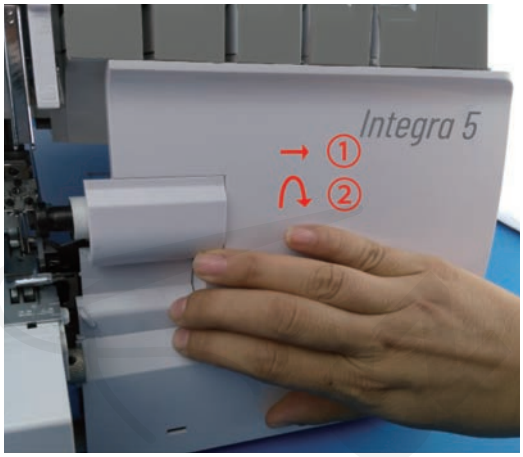
S miskou umístěnou v této poloze je možné zachytávat zbytky materiálů.
Vložte výstupky na kontejneru do drážek na krytu kličkaře.



Zatlačte kontejner směrem dolů, dokud výstupky nezapadnou do drážek na kličkaři.

KRYT KLIČKAŘE

1. Zatlačte kryt kličkaře směrem doprava, dokud pevně nezapadne.
2. Otevřete kryt kličkaře ve směru šipky.



Pozn.: Z bezpečnostních důvodů, před otvíráním krytu kličkaře vypněte stroj!

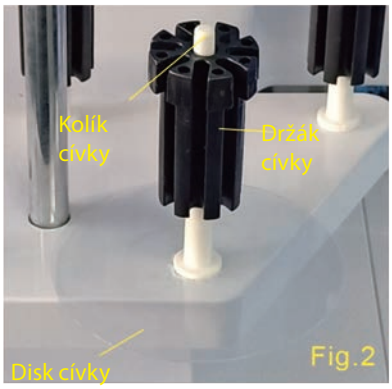
STOJAN NA CÍVKY

Před usazením cívek na kolíky, nasuňte držák cívek.

PŘÍPRAVA PRO NAVLÉKÁNÍ

Vytáhněte tyčku stojanu na nitě co nejvíce nahoru, až se ozve klapnutí. Navlékněte špulky (kóny) nití na kolíčky a protáhněte nitě skrz vodiče na stojanu směrem zezadu dopředu. Pro velké kóny nití používejte gumové držáky širokým koncem nahoru a pro malé špulky použijte stejné držáky, ale úzkým koncem nahoru.

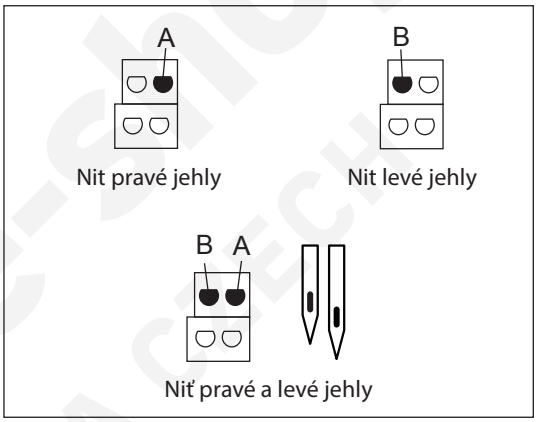
Šicí stroje-shop.cz
PRIMA CZECH

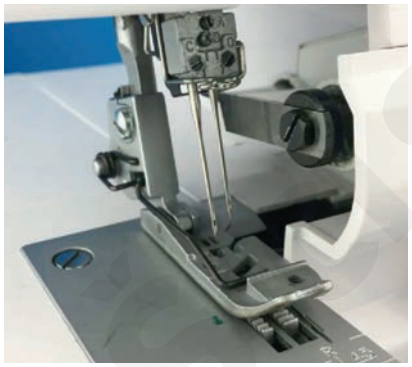


1. Usaďte držák cívky na kolík cívky.
2. Je-li cívka velká, použijte disk cívky z boxu s příslušenstvím.
3. Nasuňte cívku s nití na držák.

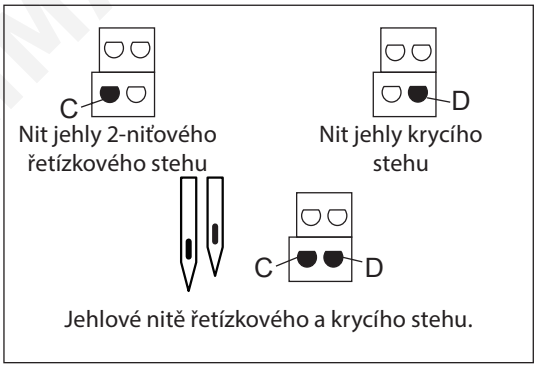
POLOHA JEHLY

Tento stroj má 4 různé polohy jehly. Šít mohou najednou 2 jehly. Šroub A patří jehle na pravé straně. Šroub B patří jehle na levé straně.





Šroub C patří 2-niťovému řetízkovému stehu jehly. Šroub D patří overlocku jehly.

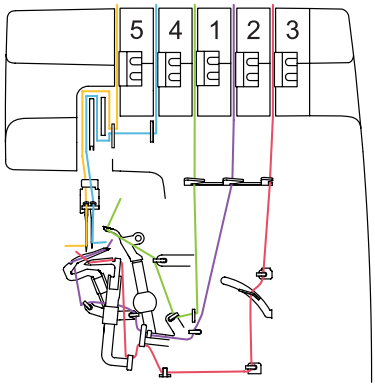


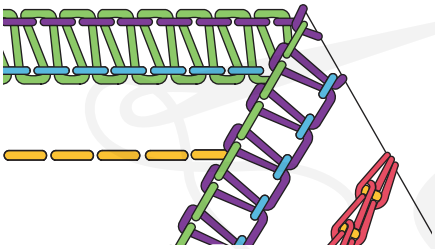
Jak je zobrazeno na obrázku: při instalace jehly do jiných pozic dosáhnete jiného stehu.

Pozn.: Pokud jsou navlečeny jehly 2-nitného řetízkového stehu a krycího stehu, levá jehla je lehce výš než pravá.

NAVLÉKÁNÍ STROJE

Nejdříve vypněte stroj a odpojte přívodní kabel z elektrické sítě.





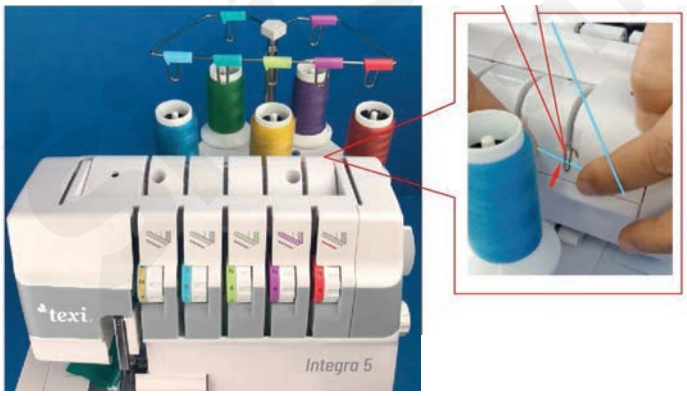
Abyste mohli přikročit k navlékání, otevřete kryt kličkaře, na obrázku vidíte barevně způsob navlékání. Postupujte prosím od nitě 1 až do itě 5. Nesprávné navlečení může mít za následek vychýlené stehy, trhání nití, aj. Pokuste se nejdříve naučit správnému navlečení nití ještě před samotným šitím. Navlečení musí být provedeno v pořadí spodní kličkař – horní kličkař – jehla. Otevřete přední kryt a pracovní plochu. Zdvihněte jehlu do nejvyššího bodu otáčením ručního kola směrem k sobě a zdvihněte přítlačnou patku. Před znovu navlečením spodního kličkaře odstraňte nejdříve nit z jehly, poté znovu navlékněte spodní kličkař. Tím přededete zamotání nití.

Co znázorňují barvy:

1. Horní kličkař -- Zelená;
2. Spodní kličkař -- Fialová;
3. Kličkař řetízkového/krycího stehu -- Červená;
4. Pravá jehla -- Modrý;
5. Jehla řetízkového/krycího stehu -- žlutý.

Poznámka: Napětí nitě je uvolněno, jakmile vihnete přítlačnou patku.

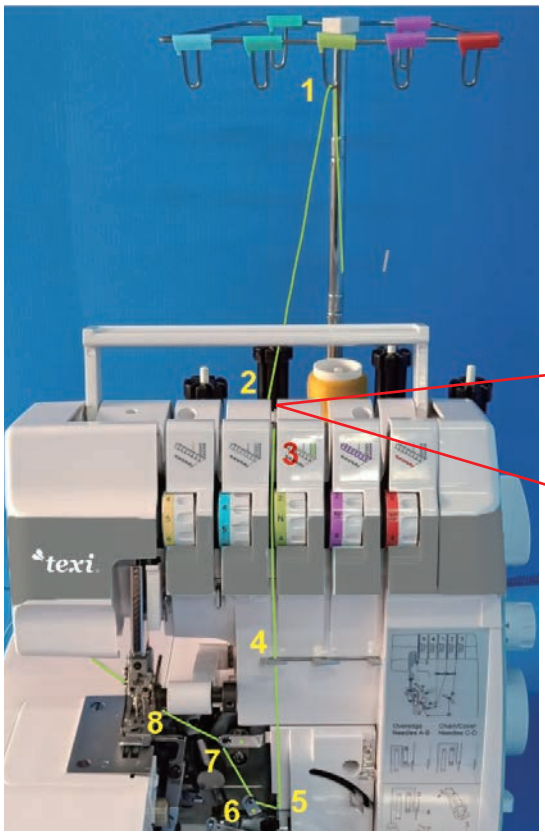
Vodítko nitě na horním krytu



Umístěte cívku na kolík, naveďte odpovídající barvu nitě zezadu skrze vodítko nitě na krytu.

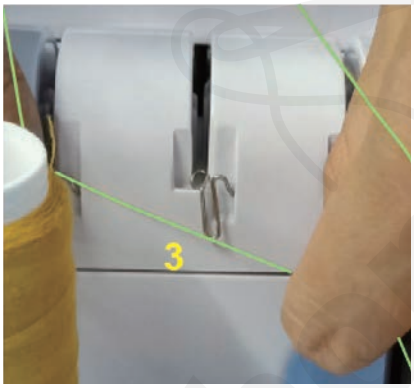
Zvedněte rukojeť, protáhněte nit skrze napínací disky a poté ji zatáhněte dolů, nit je nyní stisknuta mezi napínacími disky. Vraťte rukojeť zpět na místo.

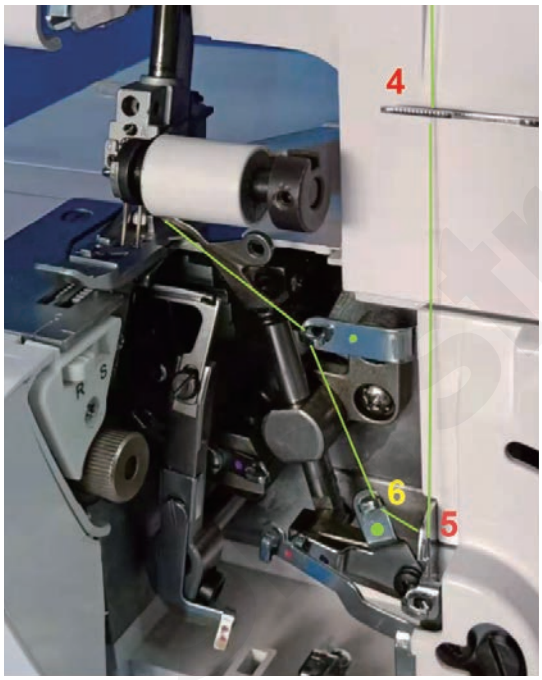
NAVLÉKÁNÍ HORNÍHO KLIČKAŘE



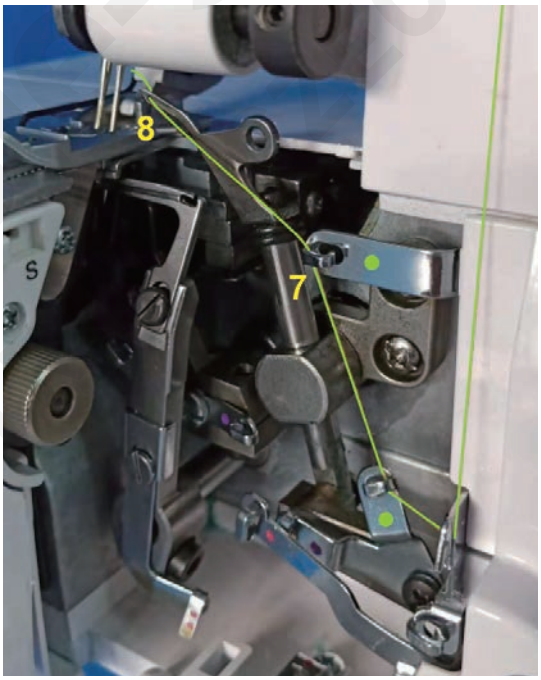
Pozn.: Při navlékání využijte pinzety z boxu s příslušenstvím.

Postupujte dle kroků 1-3.





Dle barvy nití postupujte dále přes kroky 4-8 (směrem dolů).

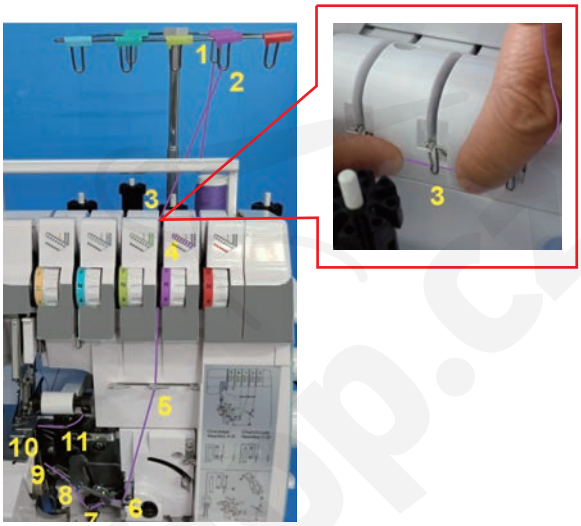


Protáhněte nit zepředu dozadu do otvoru horního kličkaře (8), poté vytáhněte asi 10 cm nitě skrze otvor a vložte ji do přítlačné patky.

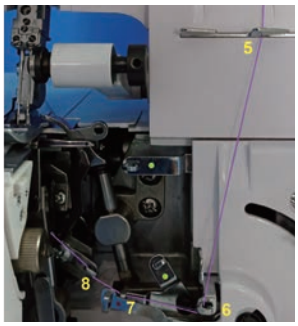
NAVLÉKÁNÍ SPODNÍHO KLIČKAŘE

Pozn.: Při navlékání použijte pinzetu z boxu s příslušenstvím.

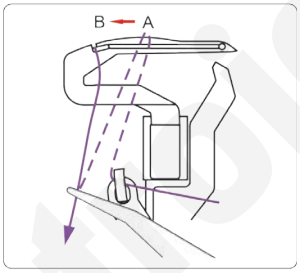
Otáčejte ručním kolem směrem k sobě, dokud spodní kličkař nedosáhne nejzazší polohy vpravo.



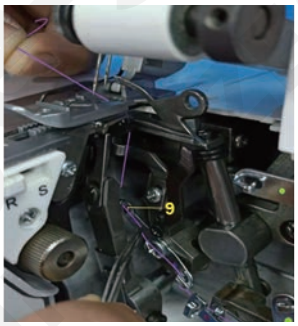
Postupujte dle kroků 1-11.



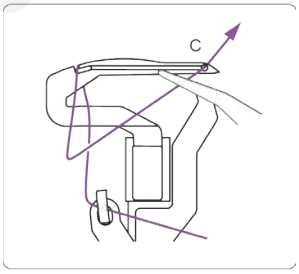
Dle barvy nitě postupujte po krocích 5-8 (směrem dolů).



Dle obrázku protáhněte nit zprava za mezerou a poté do otvoru (B).



Pomocí pinzety vložte nit do otvoru (9).

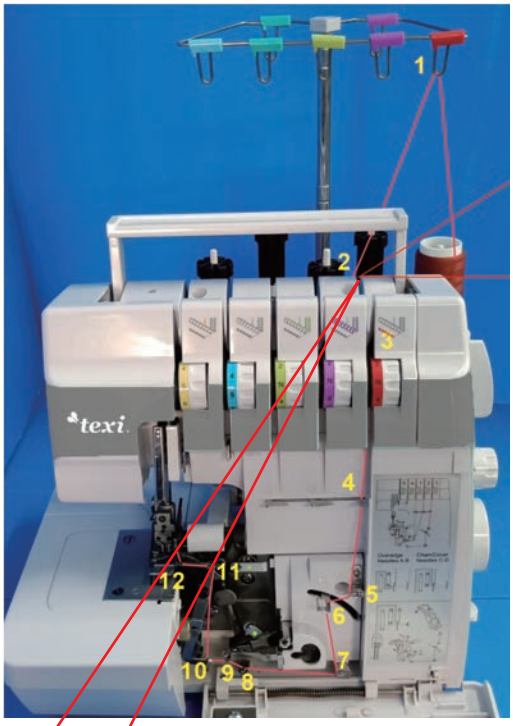


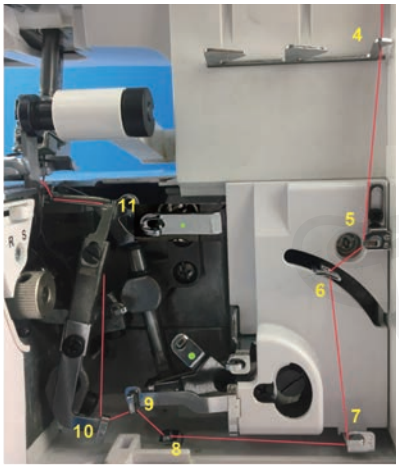
Dále pokračujte zepředu dozadu skrze otvor (C), buďte opatrní: Nit musí být usazena v drážce. Protáhněte asi 10 cm nitě spodním kličkařem a naveďte ji pod přítlačnou patku.

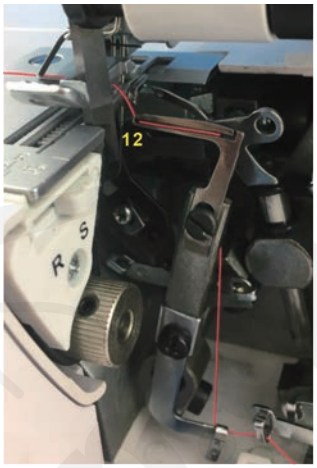
Tip: U 3-niťových overlockových stehů a 3-niťových dekorativních obnitkovacích stehů bude dosaženo estetičtějšího stehu, pokud neprovedete krok 8.

NAVLÉKÁNÍ KLIČKAŘE ŘETÍZKOVÉHO/KRYCÍHO STEHU

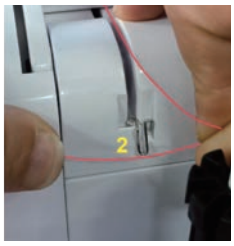
Pozn.: Při navlékání použijte pinzetu z boxu s příslušenstvím.





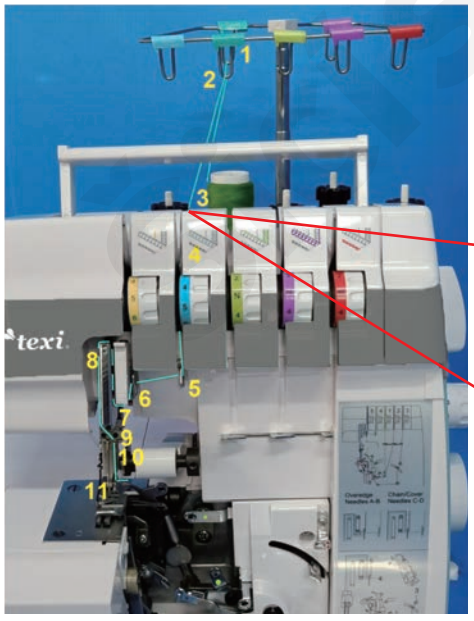


Dle barvy nitě poté postupujte po krocích 4-11. Protáhněte nit zepředu dozadu otvorem kličkaře řetízkového/krycího stehu (12). Z otvoru vytáhněte asi 10 cm nitě a usaďte ji pod přítlačnou patku.

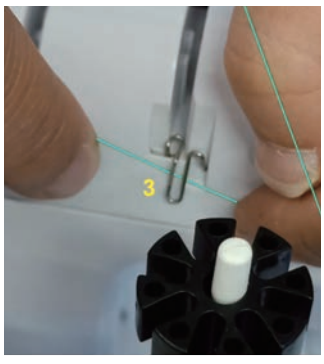


Otáčejte ručním kolem směrem k sobě, dokud se kličkař nedostane do nejzazší polohy vpravo. Dle barvy nitě postupujte po krocích 1-12.

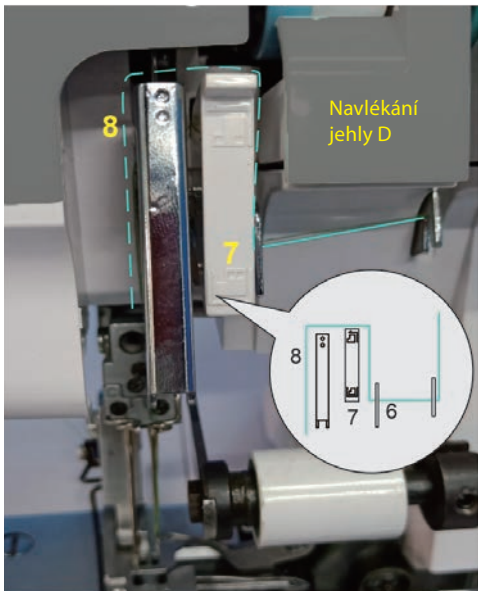
NAVLÉKÁNÍ PRAVÉ JEHLY

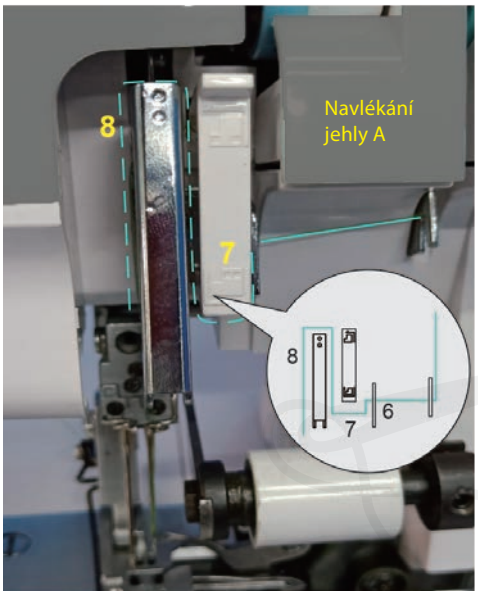


Pozn.: Při navlékání využijte pinzetu z boxu s příslušenstvím.

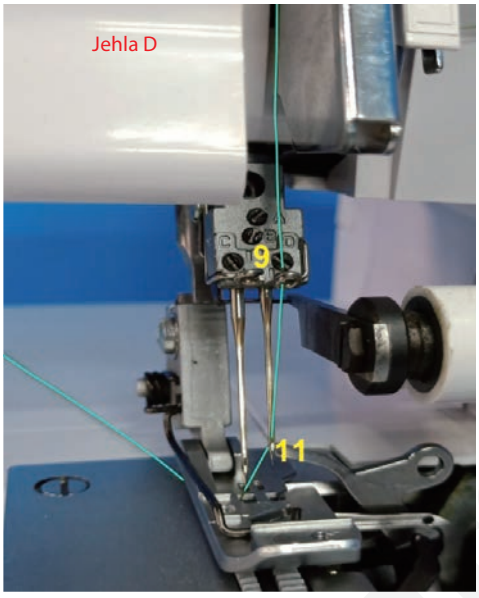


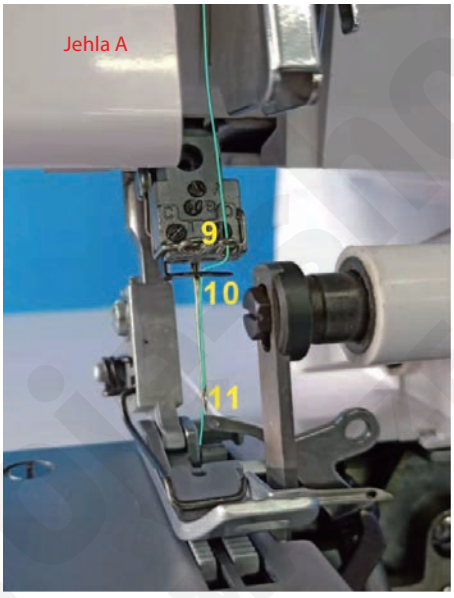
Postupujte dle kroků 1-10.





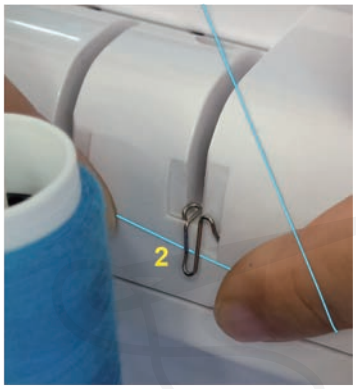
Pozn.: Při použití různých jehel, prosím, vyberte odpovídající metodu navlékání. Pokud používáte jehlu D nebo A, navlékejte je dle vodítka.





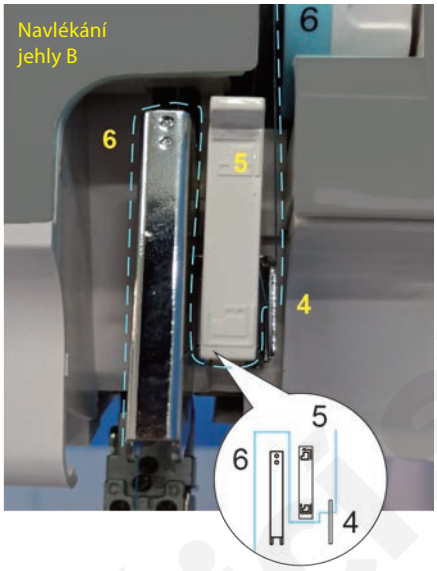
Používáte-li jehlu A, pokračujte dle kroků 9-11. Při použití jehly D vynechejte bod 10. Skrze očko pravé jehly vytáhněte cca 10 cm nitě a vložte ji pod přítlačnou patku.

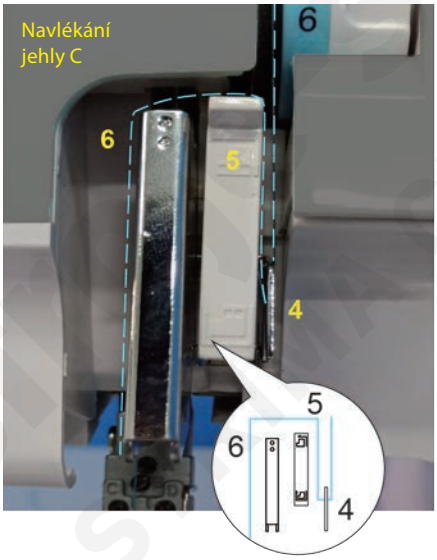
NAVLÉKÁNÍ LEVÉ JEHLY



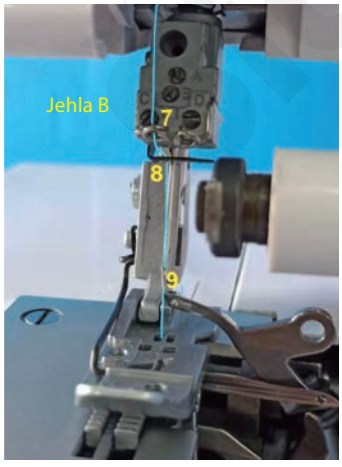
Pozn.: Při navlékání použijte pinzetu z boxu s příslušenstvím.

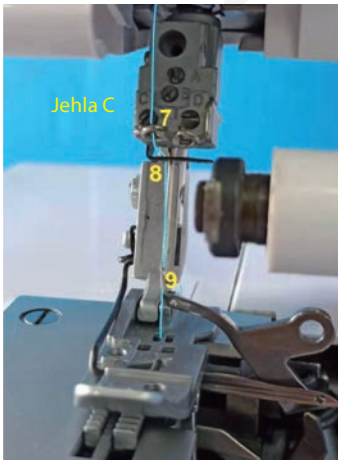
Postupujte dle kroků 1-8.





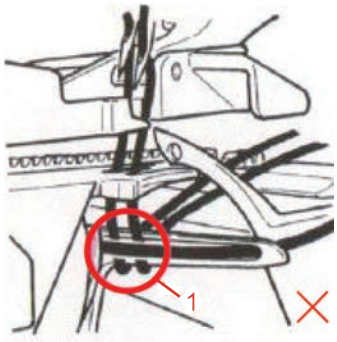
Pozn.: Při použití různých jehel, prosím, vyberte odpovídající metodu navlékání. Pokud používáte jehlu B nebo C, navlékejte je dle vodítka.



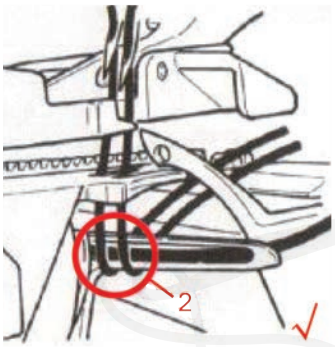


Používáte-li jehlu B, pokračujte dle kroků 7-9. Při použití jehly C vynechejte bod 8. Skrze očko levé jehly vytáhněte cca 10 cm nitě a vložte ji pod přítlačnou patku.

DŮLEŽITÉ INFORMACE TÝKAJÍCÍ SE NAVLÉKÁNÍ



Nit jehly je vždy konečná, v opačném případě by mohlo dojít k jejímu přetrhnutí nebo přeskočení stehu. Obr. 1 znázorňuje její špatné umístění.



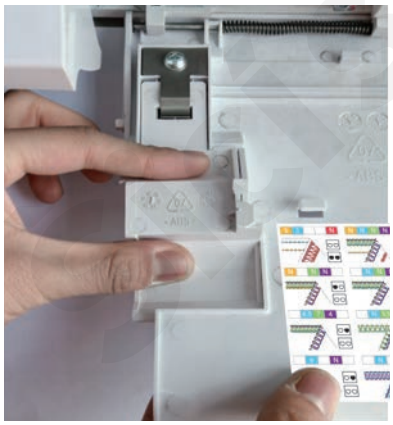
Přetrhne-li se nit kličkaře, musíte vytáhnout nit jehly, první část niti kličkaře a poté část jehlové nitě. Obr. 2 představuje správné uložení.

NÁPOVĚDA VÝMĚNA ŠPULEK NITÍ

Pří výměně nití můžou být nápomocné následující kroky pro rychlou výměnu.

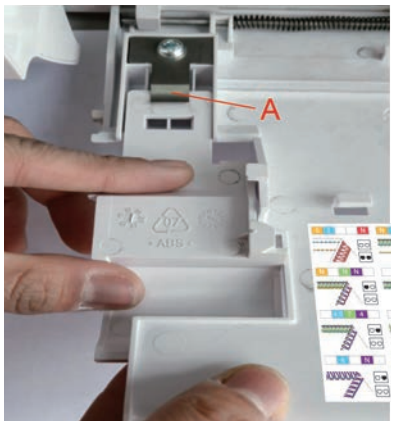
1. Odstřihněte stávající nitě hned u špulky. Navažte na ně konce nových nití.
2. Zdvihněte přítlačnou patku.
3. Spusťte jehelní tyč do nejnižší polohy otáčením ručního kola směrem od sebe. Opatrně vytáhněte stávající nitě, dokud spojovací uzlíky neprojdou skrz očka jehel.

KRYT KONTEJNERU NA ODPAD



Kryt kontejneru se používá pro zadržování cupaniny v kontejneru během šití, aby se zbytky látky nedostaly do stroje.

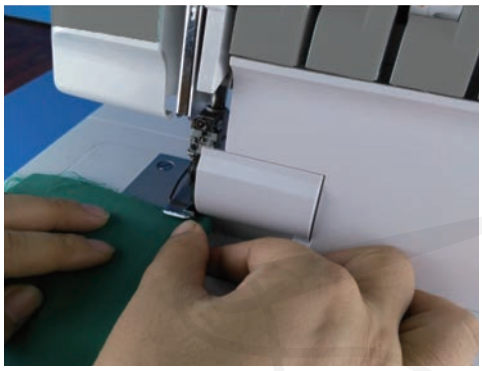
Vyjmutí krytu: Vysuňte kontejner a otevřete kryt kličkaře. Pomocí levého palce zatlačte na kryt a oddělte jej od stroje, poté levou rukou silně zatáhněte a vyjměte jej. Viz obrázky výše.



Nasunutí krytu: Zatlačte kryt pod kryt kličkaře pomocí levé ruky a pevně jej zaklapněte do spojky A.

PÁKA PŘÍTLAČNÉ PATKY

Páku pro zdvih přítlačné patky můžete využít pro zvednutí či snížení přítlačné patky. Pro šití velmi silných látek nastavte výšku patky na maximálních 6 mm.



Jakmile je steh dokončen a vy chcete pokračovat v šití, nemusíte přítlačnou patku zvedat pomocí páky. Pomocí prstů zlehka na patku zatlačte a posuňte látku pod ní. Následně sešlápněte pedál a šití bude pokračovat.

PŘÍTLAK PŘÍTLAČNÉ PATKY

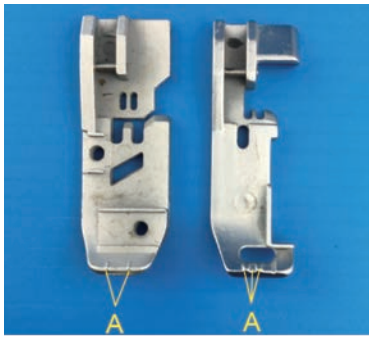
Přítlak přítlačné patky je nastaven pro ideální šití na středně silné látky. U většiny látek není třeba přítlak vůbec upravovat. Při šití na silné či naopak tenké látky upravte nejdříve přítlak patky pomocí šroubováku (S).

VÝMĚNA PŘÍTLAČNÉ PATKY

POZN.: VYPNĚTE STROJ.

1. Otáčením ručního kola směrem k sobě vysuňte jehlu do nejvyšší polohy. Zvedněte přítlačnou patku.
2. Stlačte páku na zadní straně držáku přítlačné patky. Přítlačná patka sama odpadne.
3. Umístěte novou patku tak, aby se kolík na ní nacházel přímo pod drážkou držáku.
4. Spusťte držák patky, abyste patku nacvakli na místo.

Jak je zobrazeno na obrázku A, ciferník na přítlačné patce indikuje rozsah pohybu jehly. Během šití může sloužit jako vodítko.

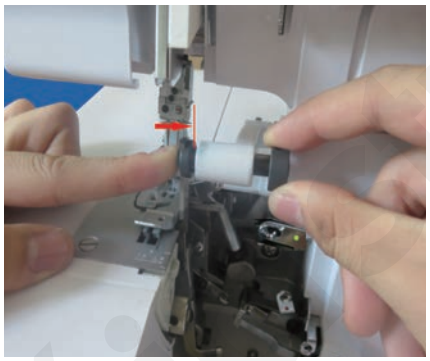


NŮŽ NITĚ

Jakmile je šití na látku dokončeno, ušijte asi 15-20 cm dlouhý řetízek, naveďte směrem k noži a odřízněte jej.

VYPNUTÍ A ZAPNUTÍ VYŠŠÍHO NOŽE

POZN.: VYPNĚTE STROJ.



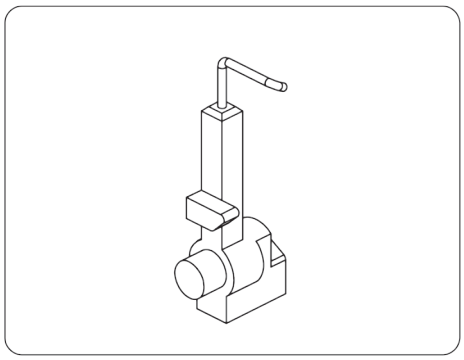
VYPNUTÍ HORNÍHO NOŽE

Otáčením ručního kola zvedněte horní nůž do nejvyšší polohy, poté zvedněte přítlačnou patku. Otáčejte horním nožem proti směru hodinových ručiček, dokud nezapadne do drážky.

ZAPNUTÍ HORNÍHO NOŽE

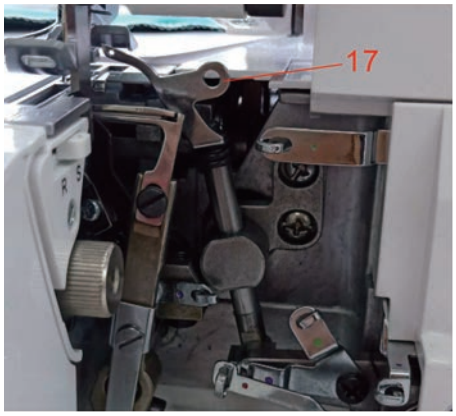
Zatlačte rameno horního nože doprava a vytočte jej do jeho původní polohy. Otevřete kryt kličkaře a nasuňte kontejner na odpad.

INSTALACE 2-NIŤOVÉHO ROZŠÍŘENÍ

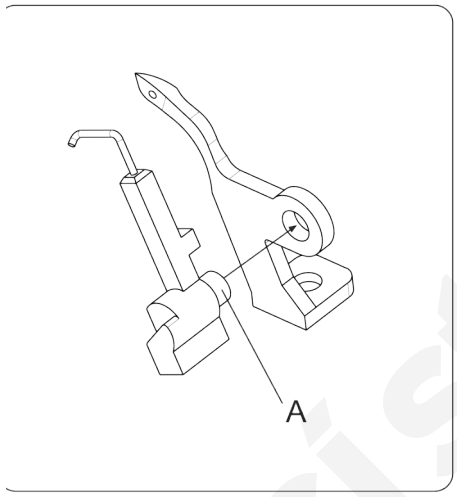


POZN.: VYPNĚTE STROJ.

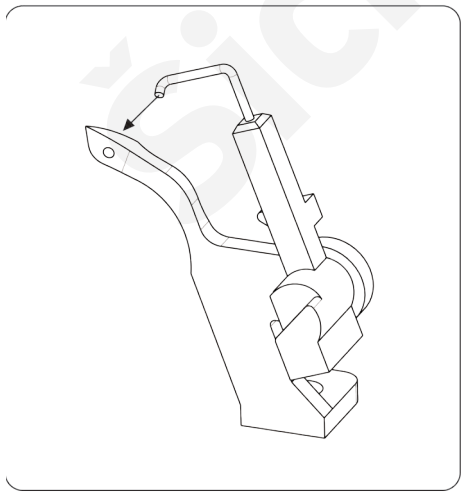
Pro 2-niťové, 3-niťové, 4-niťové šití musíte nainstalovat rozšíření. Rozšíření pro 2-niťové šití je obsaženo v boxu s příslušenstvím.



Otáčejte ručním kolem ve směru šipky, dokud s horní kličkař nedostane na pravou stranu horního nože.



Vložte pant A na rozšíření pro 2-niťové šití do otvoru na horním kličkaři.

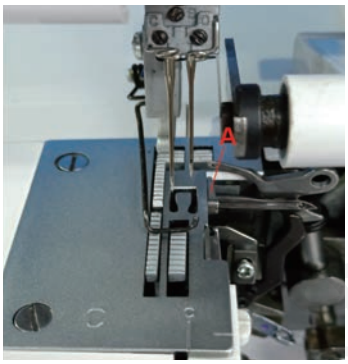


Otočte rozšířením doleva a zlehka zatlačte zadní část lehce dozadu. Špička rozšíření bude uzamknuta v otvoru na horním kličkaři. Opačným postupem naopak můžete rozšíření vyjmout.

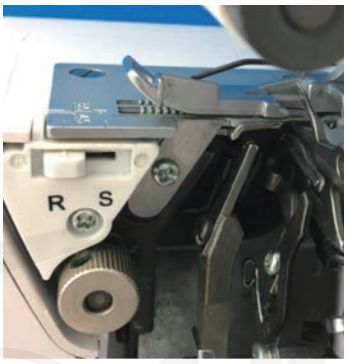
Šicístroje-shop.cz STRIMA CZECH

ZMĚNA NASTAVENÍ CHAPAČE

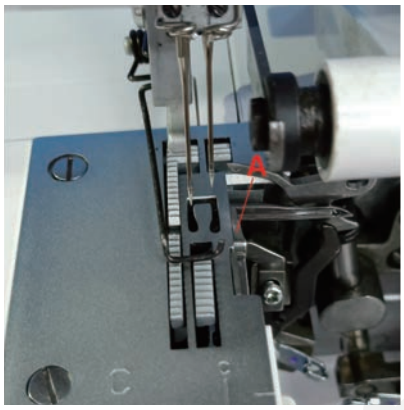
Při běžném lemování, nastavte chapač na pozici "S".



Jakmile je chapač v poloze "S", jazýček "A" je v této poloze. Toto nastavení se používá pro většinu běžného lemování.



Pro šití rolovacích lemů & krycích stehů nastavte chapač na pozici "R".



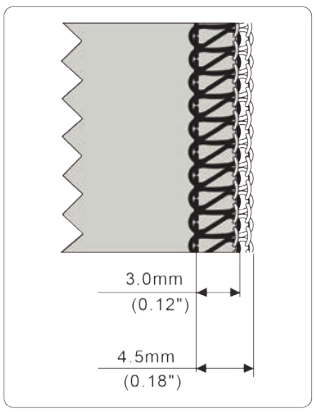
Jakmile je chapač v poloze "R", jazýček "A" je v této poloze. Toto nastavení je možné použít pro všechny rolovací lemy.

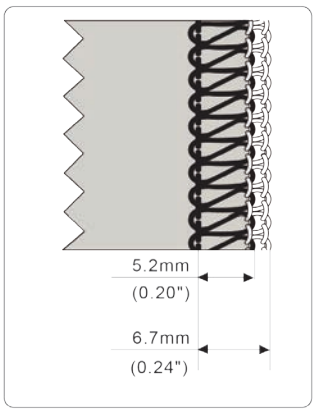
POZN.: VYPNĚTE STROJ.

Vyjměte kontejner na odpad, otáčením knoflíku nastavte šířku ořezu (nastavte ji mezi 3,0 - 4,5 mm).

Šířka je označena na stehové desce, "R" indikuje šířku ořezu pro rolovací lemy.

Pozn: Pokud je kryt kličkaře otevřený, nastavení šířky ořezu je jednodušší.



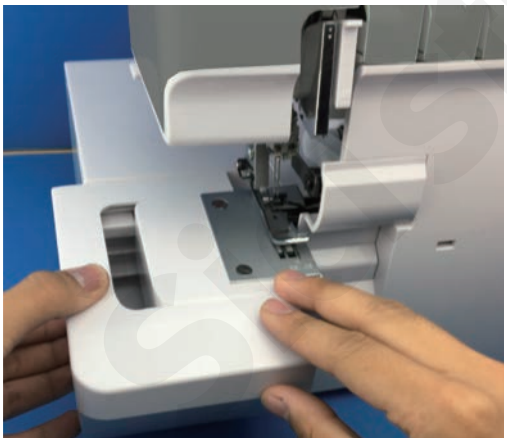


Pozn.: Šířka ořezu mezi 3,0 - 4,5 mm je vhodná pouze pro pravou jehlu, pro tlevou jehlu je třeba ji o 2,2 mm rozšířit, tedy mezi 5,2 - 6,7 mm.

NASTAVENÍ DÉLKY STEHU

Otáčením regulátoru délky stehu můžete nastavit délku stehu na F (1 mm) - 4 mm. Pro běžné šití je délka stehu nastavena na 3 mm, při šití na silnější látky, musí být její hodnota 4 mm.

POUŽITÍ VOLNÉHO RAMENE

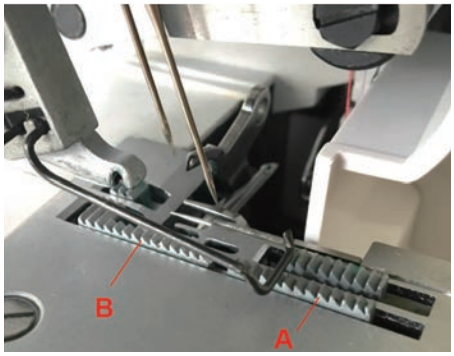


Vyjměte kontejner na odpad, vytáhněte přední podstavu směrem doleva a kontejner opětovně nasuňte.

Pozn.: Před odstraněním a opětovnou instalací přední základny vysuňte kontejner na odpad, manipulace se základnou bude jednodušší.

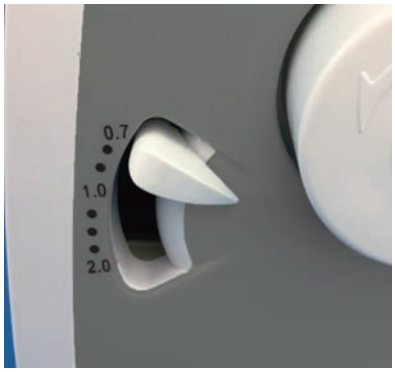
Volné rameno je vhodné pro šití tubusových částí, jako jsou rukávy či nohavice atd. Jakmile leží kryt kličkaře a přední podstava paralelně k sobě, zatlačte podstavu směrem doprava, dokud s kliknutím nezapadne na místo.

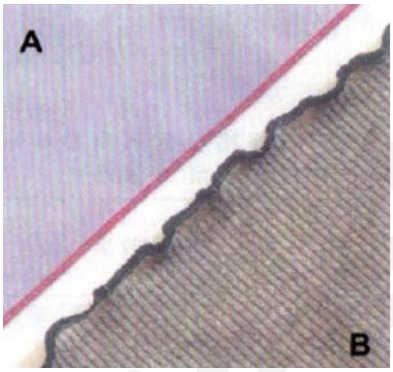
NASTAVENÍ DIFERENCIÁLNÍHO PODÁVÁNÍ



Diferenciální podavač se sestává ze dvou podavačů A a B, jeden je předsunutý druhý zasunutý. Poměr mezi nimi se dá nastavit mezi 0.7 - 2.0. Běžné nastavení je 1.0, při němž se podavače A a B pohybují zároveň. Podávají tak kupříkladu oba stejné množství látky.

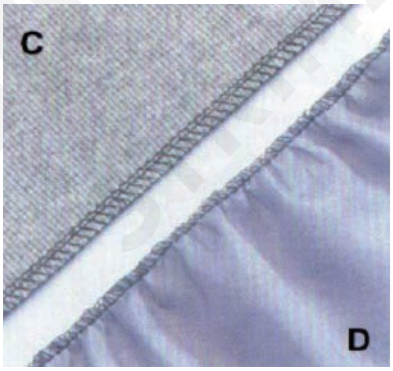
Pozn.: Nastavte diferenciální podávání s ohledem na výběr délky stehů a způsobu šití.





Je-li páka pro nastavení podávání na hodnotě 0.7, rychlost předního podavače je při šití nižší než rychlost zadního podavače, to znamená, že podává zadnímu podavači pouze polovinu látky. Steh se v tomto případě natahuje.

Při šití na velice tenké látky může toto nastavení zabránit vrásnění látky a může být použito pro šití velice jemných stehů (A). Nastavení se rovněž používá pro šití okrasných stehů. Při šití na pleteniny, může způsobit zvlněný efekt (B).



Je-li podávání nastaveno na hodnotě 2.0, předsunutý podavač je 2x rychlejší, než podavač zadní. Při tomto nastavení je steh nabírán.

Při šití na pleteniny může toto nastavení zabránit v natahování látky a šití plochých stehů (C). Pomocí tohoto nastavení lze rovněž šít ozdobné stehy. Nastavení lze využít pro nabírání lemů na tenkých látkách (D).

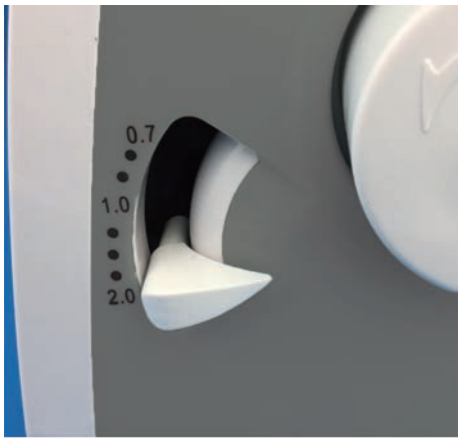
NÁSLEDUJÍCÍ TABULKA UKAZUJE MOŽNOSTI DIFERENCIÁLNÍHO PODÁVÁNÍ PRO RŮZNÉ TYPY LÁTEK. PŘED ZAČÁTKEM SAMOTNÉHO ŠITÍ SI NEJDŘÍVE ZKUSTE UŠÍT VZOREK.

Látka/Účinek	Nastavení dif. podávání		
	Nabírání	Běžné	Rozptýlené
	<2,0>	<1.0>	<0.5>
Lehké, tenké látky: Hedvábí, satén, taft, podšívka, popelín, atd.		•	•
Běžné látky: Lehké bavlněné látky, středně silné bavlněné látky, teplé oblečení, atd.		•	
Pleteniny: Svetry, Polo látky, pletené látky, atd.	•	•	
Silné pleteniny: Košile, silné manžety, jiné pleteniny, atd.	•		
Strečový domino efekt: Střední a lehké látky, sportovní oděvy, pleteniny, lemy rukávů a límců, lemy sukní, atd.			•
Zvlnění: Tenké látky a krajkové lemy, lemy blůz, košilí, sukní, kapes, pásky, klopy, okraje manžet...	•		

NASTAVENÍ DIFERENCIÁLNÍHO PODÁVÁNÍ

- Nastavte regulátor diferenciálního podávání pod hodnotu 1,0. Nastavení záleží na použitém materiálu, stejně tak i na hodnotě nabírání, proto uzpůsobte nastavení látce a před samotným šitím nejdříve ušijte vzorek.

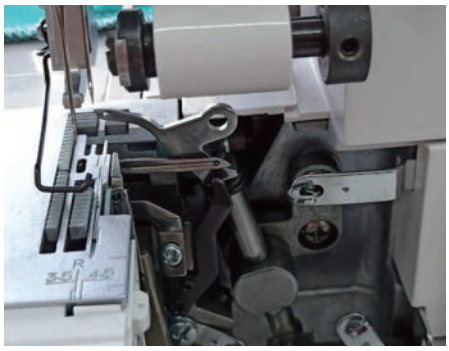
- Je-li regulátor nastaven na hodnotu “3” nebo vyšší, hodnota nabírání hlavního podavače se automaticky nastaví na “3” ve chvíli, kdy je páčka nastavení nastavena na 2.0. Pozn: Pro normální lemování nastavte páčku nastavení na hodnotu “1.0”.

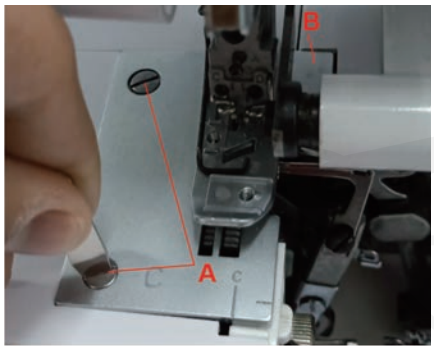


Šicí stroje-shop.cz
PRIMA CZECH

ŠITÍ KRYCÍHO STEHU A 2-NIŤOVÉHO ŘETÍZKOVÉHO STEHU

POZN.: VYPNĚTE STROJ.



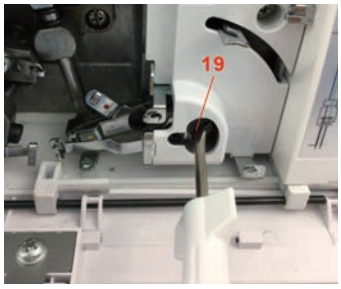


Šití krycího stehu:

1. Otáčejte ručním kolem ve směru šipky, dokud se jehla nezvedne do své nejvyšší polohy. Vyjměte standardní přítlačnou patku. Vysuňte kontejner na odpad, otevřete kryt kličkaře, otevřete horní nůž a polohu chapače změňte na “R”.
2. Zvedněte přítlačnou patku. Pomocí víceúčelového šroubováku z boxu s příslušenstvím odšroubujte šrouby A a B na stehové desce. Vyjměte stehovou desku.
3. Namontujte stehovou desku krycího stehu a znovu utáhněte šrouby A a B. Vyměňte jehlu za jehlu pro krycí stehy D a jehlu na 2-niťový řetízkový steh C a nasuňte patku pro krycí steh.

Šití 2-niťového řetízkového stehu:

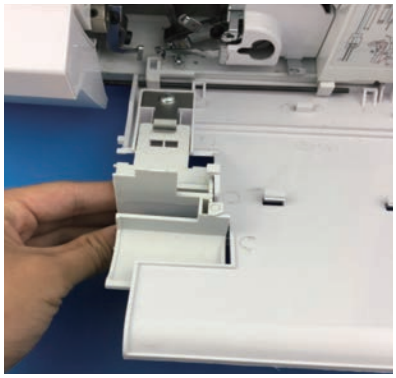
1. Otáčejte ručním kolem ve směru šipky, dokud se jehla nezvedne do své nejvyšší polohy. Namontujte jehlu pro 2-niťový steh C. Vyjměte kontejner na odpad, otevřete kryt kličkaře a otevřete horní nůž. Polohu chapače změňte na “S”.
2. Otáčejte ručním kolem ve směru šipky, dokud spodní kličkař nedosáhne své nejnižší polohy.
3. Pomocí šroubováku (L) odšroubujte šroub horního kličkaře (19). A oddělte horní kličkař od horního nože. Navlékněte kličkař 2-niťového řetízku a poté jehlu.

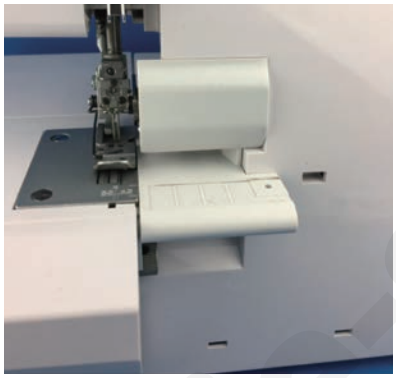


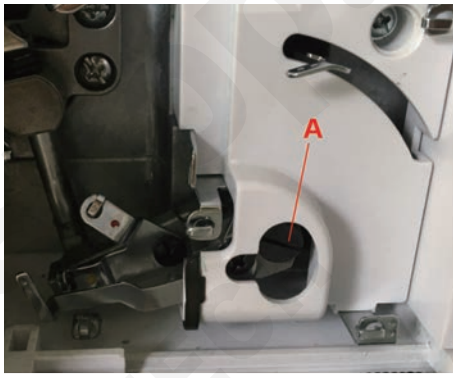
Šití krycího a 2-niťového řetízkového stehu: Stehová deska proti prořezání. Stehová deska proti prořezu je označena několika čísly. Levá strana je v milimetrech, kdežto pravá je v palcích. Čísla indikují vzdálenost mezi jehlou a hranou látky.

1. Montáž a demontáž desky proti prořezání.
2. Vyjměte desku proti prořezání z boxu s příslušenstvím a uložte ji na odpovídající místo na krytu kličkaře. Deska je označena čísly. Levá strana je v milimetrech, kdežto pravá v palcích. Čísla indikují vzdálenost mezi jehlou a okrajem látky.

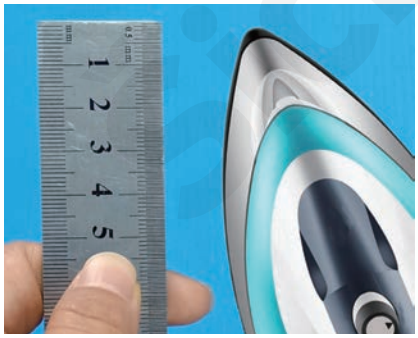
Pozn.: Je-li deska nainstalována, horní kličkař musí být vevnitř.







3. Otáčejte ručním kolem ve směru šipky, dokud není šroub horního kličkaře A ve své nejvyšší poloze, dotáhněte jej, zavřete horní nůž (aktivujte jej se spodním nožem) a zatlačte desku proti prořezání dopředu. Přesuňte chapač do polohy “S”, jehlu do nejvyšší polohy a zvedněte přítlačnou patku. Vyjměte patku krycího stehu a stehovou desku a znovu namontujte standardní přítlačnou patku i s deskou a zavřete kryt kličkaře.



Před šitím látku vyžehlete. Abyste zúžili švy, žehlete ve vzdálenosti 0,5 cm od nich.

Pozn.: Vodící tyč (pro krycí steh) se nachází v boxu s příslušenstvím. Můžete ji využít pro šití v případě, že by látka nebyla určena k žehlení.

ZAČÁTEK ŠITÍ

Zvedněte přítlačnou patku a v závislosti na šířce švu pod ni na desku proti prořezu umístěte látku. Při začátku šití látku zatáhněte směrem dozadu a šijte pomaluji, protože stroj teprve začíná pracovat.

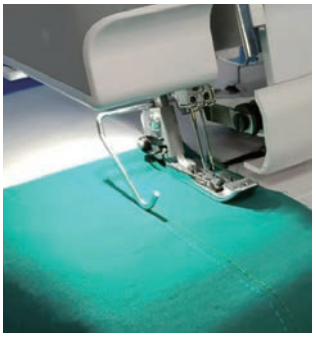
ZAKONČENÍ ŠITÍ

Pozn.: Před šitím na samotnou látku ušijte vzorek.

1. Při šití na kraji látky, přidržte konec nitě, zatáhněte ji směrem dozadu a pomalu pokračujte v šití.
2. Zakonceni siti krycího stehu: Ušijte 4-5 stehů na rubu látky. Při posledních několika stezích otáčejte ručním kolem ve směru šipky, dokud jehla nepronikne do látky. Jehla je ve své nejnižší poloze předtím, než uslyšíte její cvaknutí.

Po druhém kliknutí otáčejte ručním kolem v opačném směru, dokud jehla nedosáhne nejvyšší polohy. Zvedněte přítlačnou patku. Odřízněte nit, zatáhněte jehlové nitě zpět a svažte je. Konce nití může podržet zadní strana látky. Vyjměte látku.

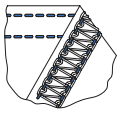
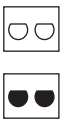
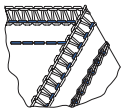
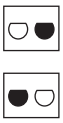
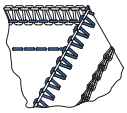
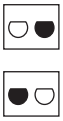
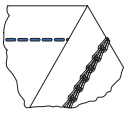
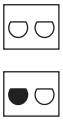
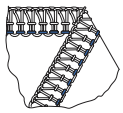
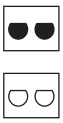
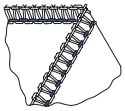
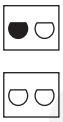
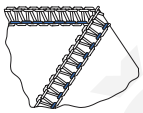
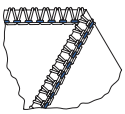
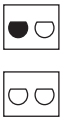
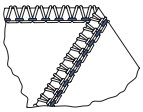
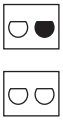
VODÍCÍ TYČ



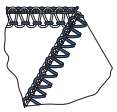
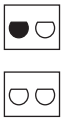
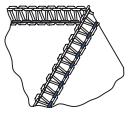
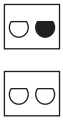
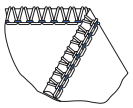
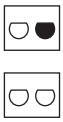
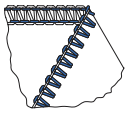
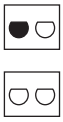
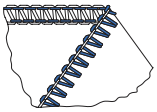
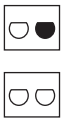
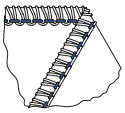
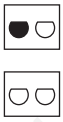
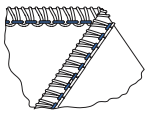
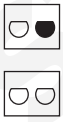
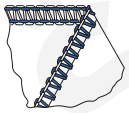
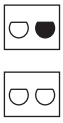
Vyjměte vodící tyč z boxu s příslušenstvím a umístěte ji do místa A skrze levou a pravou mobilní vodící tyč, nastavte ji vzhledem k požadovanému cíli.

Při šití krycího a 2-niťového řetízkového stehu se vodící tyč hodí pro běžné intervalové stehy.

SEZNAM VŠECH STEHŮ

Typ stehu	Použití	Poloha jehly	Napětí nitě pro středně těžké látky & bavlněné nitě					Délka stehu	Šířka stehu	Poloha chapače	2-niťové rozšíření ■=YES ☐=NO
			Žlutý	Modrý	Světle zelená	Fialová	Červ.				
Krycí steh 	Lemový a dekorativní steh		5	5			N	3~4	4.5	R	☐
5-niťové vyztužené obnitkování 	Spojení a obnitkování stehů pletenin		N	N	N	N	N	3	3.5	S	☐
4-niťové vyztužené obnitkování 	Spojení a obnitkování stehů pletenin		4	2		5	N	2.5~3	3.5	S	■
2-niťový řetízkový steh 	Tkané látky, denimové látky, spoje, nevrásněné lemy		4				N	3~4	3.5	R	☐
4-niťové obnitkování 	Sešívání libovolných látek, zvláště při sešívání elastických látek		N	N	N	N		2,5~3	3.5	S	☐
3-niťové obnitkování (široké) 	Šidí křehkých pletenin (které se lehce třepí)		N		N	N		2,5~3	3.5	S	☐
3-niťové obnitkování (úzké) 	Šití tenkých látek (které se lehce třepí)			N	N	N		F~2	3.5	S	☐
3-niťový overlock (široký) 	Šití křehkých pletenin (které se lehce třepí)		4		2	7		F~2	3.5	S	☐
3-niťový overlock (úzký) 	Šití tenkých látek (které se lehce třepí)			4	1,5	7		F~2	3.5	S	☐

Strojeshop.cz STRIMA CZECH

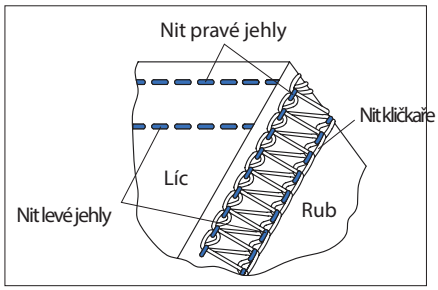
Typ stehu	Použití	Poloha jehly	Napětí nitě pro středně těžké látky & bavlněné nitě					Délka stehu	Šířka stehu	Poloha chapače	2-niťové rozšíření ■=YES □=NO
			Žlutý	Zelená	Světle zelená	Fialová	Červ.				
3-niťové dekorativní obnitkování (široké) 	Šití středně silných látek		1,5		5,5	7		F~2	3.5	S	□
3-niťový krimpovaný overlock 	Šití středně silných látek			4.5	7	4		F~2	3.5	R	□
3-niťový krimpovaný overlock (lem) 	Šití středně silných látek			N	3,5	7,5		F~2	3.5	S	■
2-niťové obnitkování (široké) 	Šití tenkých látek		2			N		F~2	3.5	S	■
2-niťové obnitkování (úzké) 	Šití tenkých látek			2		N		F~2	3.5	S	■
2-niťový overlock (široký) 	Šití tenkých látek		6			N		F~2	3.5	S	■
2-niťový overlock (úzký) 	Šití tenkých látek			6		N		F~2	3.5	S	■
2-niťový krimpovaný overlock 	Šití ultratenkých látek			N		N		F~2	3.5	R	■

Šicístroje-shop.cz STRIMA CZECH

NASTAVENÍ NAPĚTÍ JEHLOVÉ NITĚ

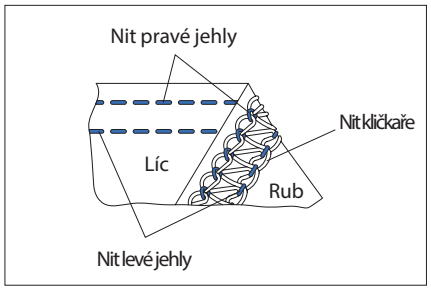
Zde vám představíme napětí jehlové nitě pro všechny stehy a naučíme vás, jak správného nastavení dosáhnout. Následující nastavení jsou jediná doporučená nastavení, vzniklý steh má vliv na látku, nit i jehlu. Proto před samotným šitím nejdříve ušijte vzorek látky a dolaďte napětí na požadované nastavení. Při testování můžete využít různobarevné regulátory, přičemž světle modrý odpovídá hornímu kličkaři a fialový pak spodnímu.

KRYCÍ STEH

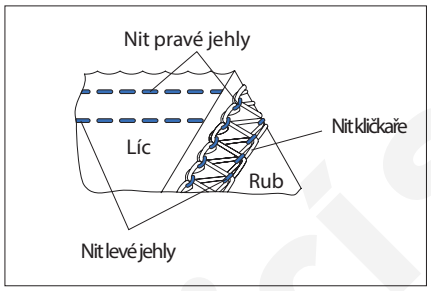


ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
5	5			N

Pokud je napětí nastaveno správně, na rubové stran látky se jehlové nit (zelená a žlutý) objeví jen nepatrně, přičemž mezi nimi bude rozložena nit spodního kličkaře (červená).

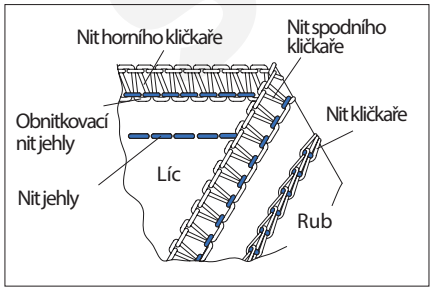


Je-li napětí pravé jehlové nitě (zelená) příliš nízké. Přesuňte regulátor napětí pravé jehlové nitě (modrý) na vyšší hodnotu.



Pokud je napětí nitě levé a pravé jehly (zelená a žlutý) příliš velké, látka se vrásní. Přesuňte regulátor napětí levé a pravé jehly (zelená a žlutý) na nižší hodnoty.

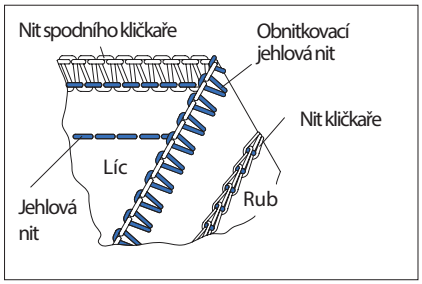
5-NIŤOVÉ VYZTUŽENÉ OBNITKOVÁNÍ



ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
N	N	N	N	N

5-niťové vyztužené obnitkování obsahuje 2-niťový řetízkový steh a 3-niťový obnitkovací steh.

4-NIŤOVÉ VYZTUŽENÉ OBNITKOVÁNÍ

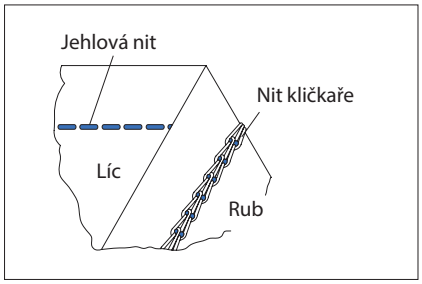


ŽLUTÝ	MODRÝ	SVĚTLE ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
4	2		5	N

4-niťové vyztužené obnitkování zahrnuje 2-niťový řetízkový steh a 2-niťový obnitkovací steh.

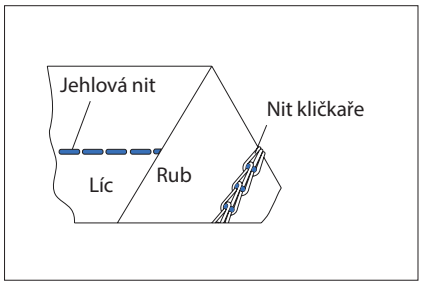
Pozn.: Při šití 4-niťového vyztuženého obnitkování musíte použít 2-niťové rozšíření.

2-NIŤOVÝ ŘETÍZKOVÝ STEH



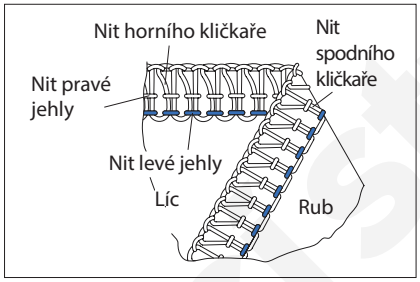
ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
4			Y	N

Je-li nastaveno správné napětí, jehlovou nit (žlutý) lze vidět na rubové straně látky a steh je tenčí než látka.



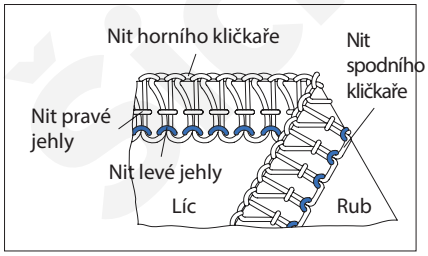
Je-li jehlová nit (žlutý) příliš volná, zvyšte hodnotu na regulátoru (žlutý).

4-NIŤOVÉ OBNITKOVÁNÍ

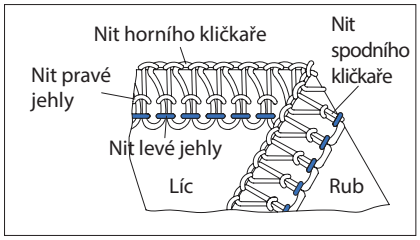


ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
N	N	N	N	0

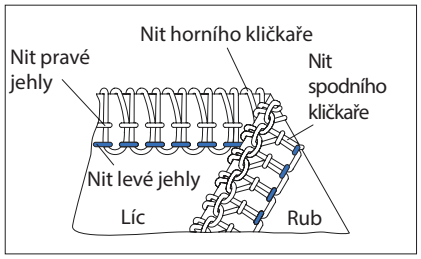
Je-li dosaženo ideálního nastavení, nitě horního kličkaře (zelená) a spodního kličkaře (fialová) jsou vidět na rubové straně látky.



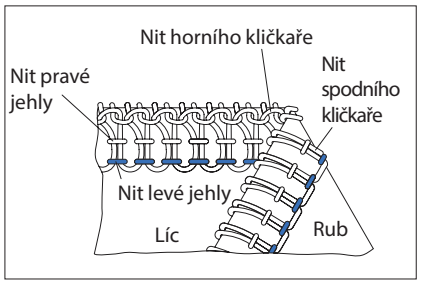
Je-li levá jehlová nit (žlutý) příliš volná, nastavte regulátor (žlutý) na vyšší hodnotu.



Je-li pravá jehlová nit (zelená) příliš volná, nastavte regulátor (modrý) na vyšší hodnotu.

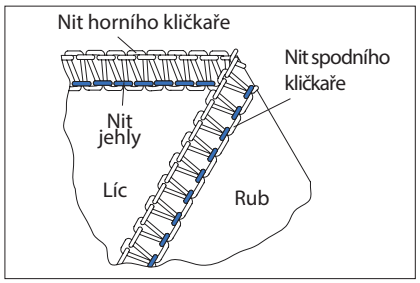


Je-li nit horního kličkaře (zelená) vidět na zadní straně látky, nastavte regulátor horního kličkaře (zelený) na nižší hodnotu nebo regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnotu.



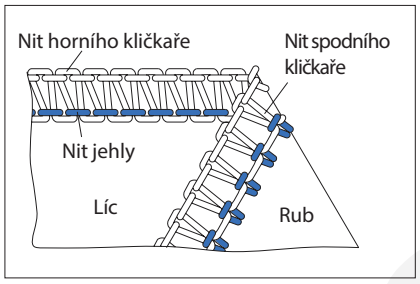
Je-li nit spodního kličkaře (fialová) vidět na lícové straně látky, nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnotu nebo regulátor horního kličkaře (zelený) na nižší hodnotu).

3-NIŤOVÉ OBNITKOVÁNÍ

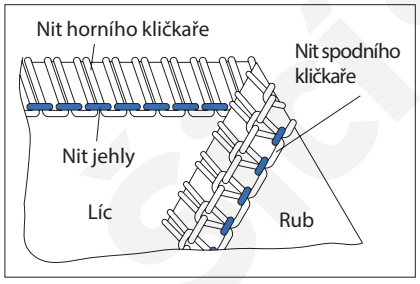


ŠIROKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	N		N	N	

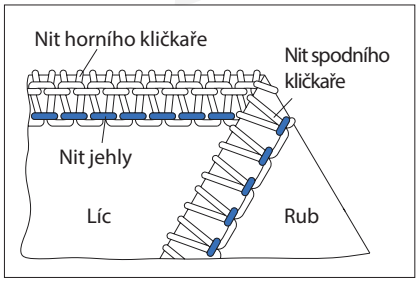
ÚZKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
		N	N	N	



Je-li jehlová nit (žlutý či zelená) příliš volná, nastavte regulátor (žlutý či modrý) na vyšší hodnotu.



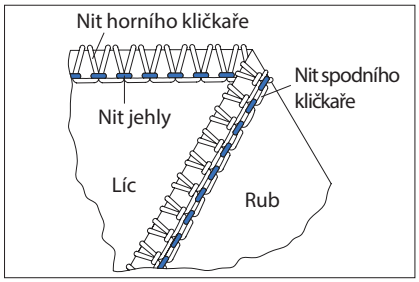
Je-li nit horního kličkaře (zelená) vidět na rubové straně látky, nastavte regulátor horního kličkaře (zelený) na vyšší hodnotu, případně regulátor spodního kličkaře (fialový) na hodnotu nižší.



Je-li nit spodního kličkaře (fialová) vidět na lícové straně látky, nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnoty, případně regulátor horního kličkaře (zelený) na hodnotu nižší.

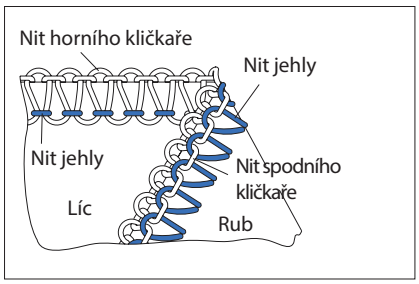
šicístroje-shop.cz STRIMA CZECH

3-NIŤOVÝ OVERLOCK

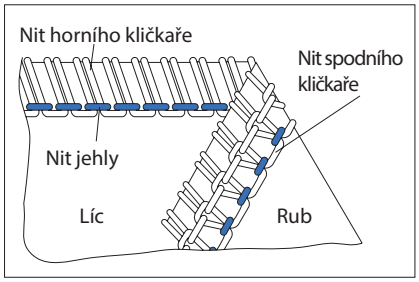


ŠIROKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	4		2	7	

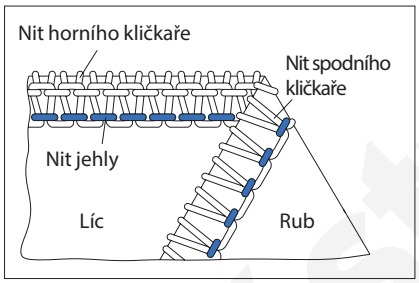
ÚZKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
		4	1,5	7	



Je-li jehlová nit (modrá či zelená) příliš volná, nastavte regulátor jehly (žlutý či modrý) na vyšší hodnotu.



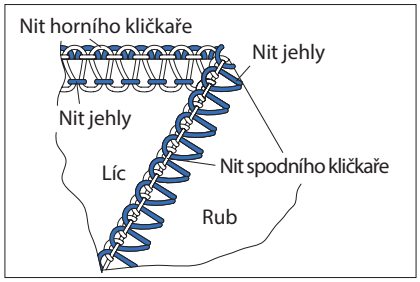
Na rubové straně látky je nit horního kličkaře (zelená) vidět pouze nepatrně. Nastavte na regulátoru horního kličkaře (zelený) na nižší hodnotu nebo zvyšte hodnotu na regulátoru spodního kličkaře (fialová).



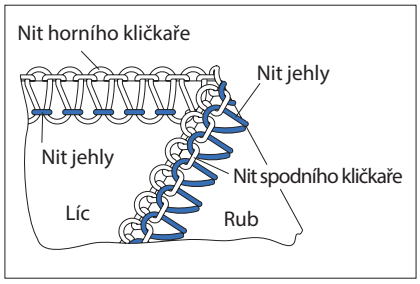
Je-li nit spodního kličkaře (fialová) na lícové straně látky, nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnoty, popřípadě regulátor horního kličkaře (zelený) na hodnoty nižší.

Šicí stroje-shop.cz
STRIM CZECH

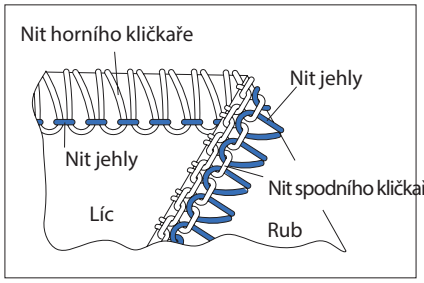
3-NIŤOVÉ DEKORATIVNÍ OBNITKOVÁNÍ



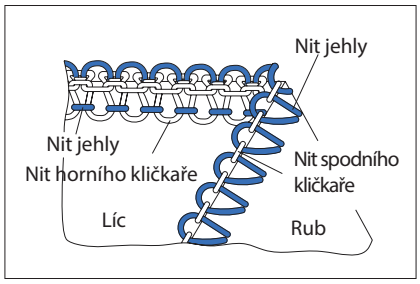
ŠIROKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	1,5		5,5	7	



Je-li jehlová nit (žlutý) příliš volná, nastavte její regulátor (žlutý) na vyšší hodnotu.

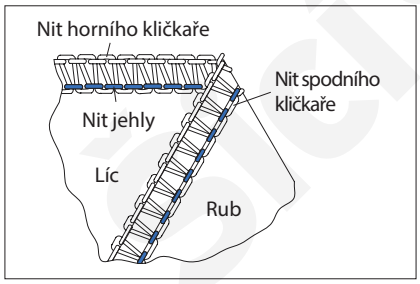


Je-li nit horního kličkaře (zelená) vidět na zadní straně látky, nastavte regulátor horního kličkaře (zelená) na vyšší hodnotu.

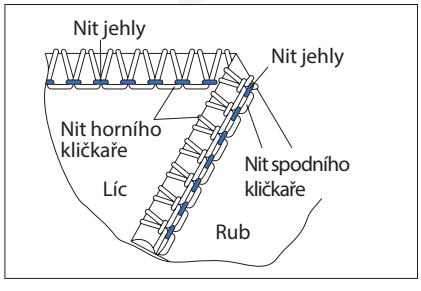


Je-li nit spodního kličkaře (fialová) příliš volná, nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnotu.

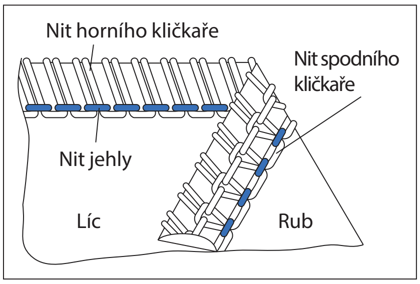
3-NIŤOVÝ KRIMPOVANÝ OVERLOCK



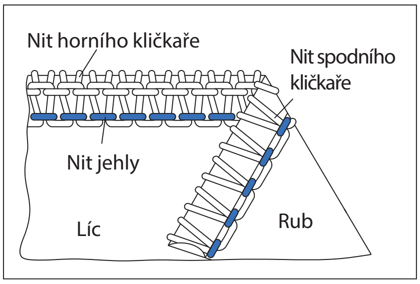
ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	4,5	7	4	



Je-li nit pravé jehly (zelená) příliš volná, nastavte regulátor nitě pravé jehly (modrý) na vyšší hodnotu.

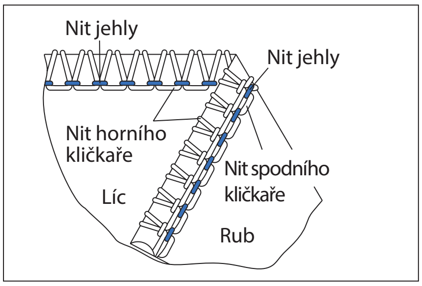


Je-li nit horního kličkaře (zelená) vidět na rubové straně látky, nastavte regulátor horního kličkaře (světle zelený) na vyšší hodnoty, případně regulátor spodního kličkaře (fialový) na hodnoty nižší.

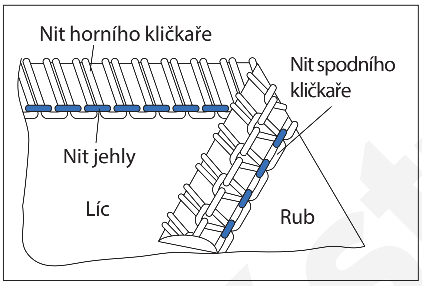


Je-li nit spodního kličkaře (fialová) na lícové straně látky, nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnoty, případně regulátor horního kličkaře (zelený) na hodnoty nižší.

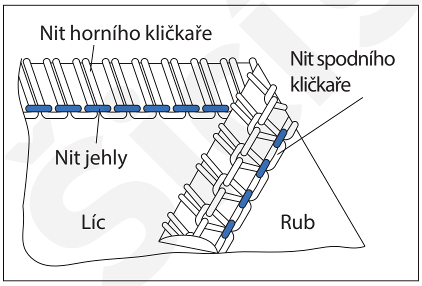
3-NIŤOVÝ KRIMPOVANÝ OVERLOCK (LEM)



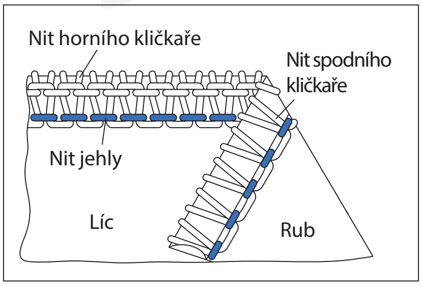
ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	N	3,5	7,5	



Je-li pravá jehlová nit (zelená) příliš volná, nastavte její regulátor (modrý) na vyšší hodnoty.

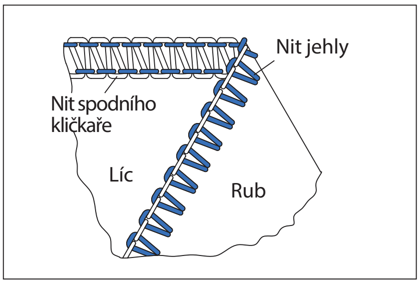


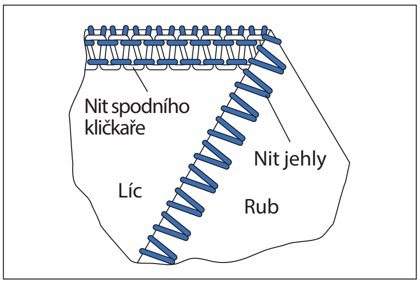
Na zadní straně látky je nit horního kličkaře (zelená) vidět pouze nepatrně. Nastavte regulátor horního kličkaře (zelený) na nižší hodnoty, popřípadě nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na hodnoty vyšší.

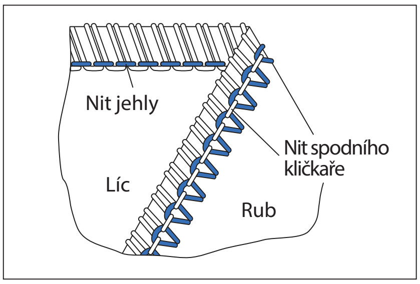


Je-li nit spodního kličkaře (fialová) na lícové straně látky, nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnoty, případně nastavte regulátor horního kličkaře (zelený) na hodnoty nižší.

2-NIŤOVÉ OBNITKOVÁNÍ







ŠIROKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	2			N	

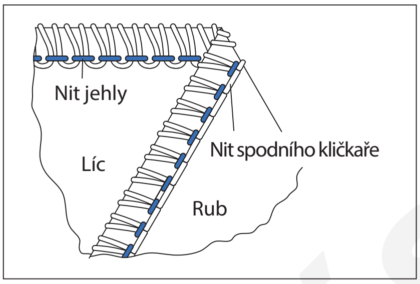
ÚZKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
		2		N	

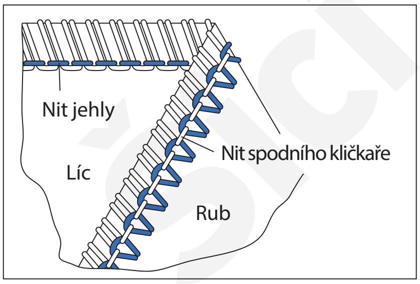
Pozn.: Pro šití využijte 2-niťového rozšíření.

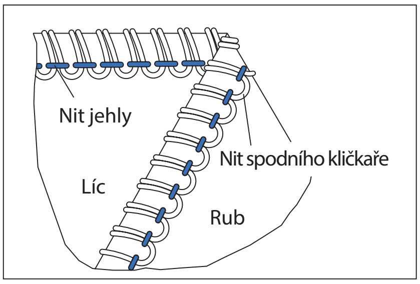
Je-li jehlová nit (žlutý či zelená) příliš volná nebo nit spodního kličkaře (fialová) příliš utažená, nastavte regulátor jehly (žlutý či modrý) na vyšší hodnoty, případně nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na hodnoty nižší.

Je-li jehlová nit (žlutý či zelená) příliš napnutá či nit spodního kličkaře (fialová) příliš volná, nastavte regulátor jehlové niti (žlutý či modrý) na nižší hodnoty, případně regulátor spodního kličkaře (fialový) na hodnoty vyšší.

2-NIŤOVÝ OVERLOCK







ŠIROKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	6			N	

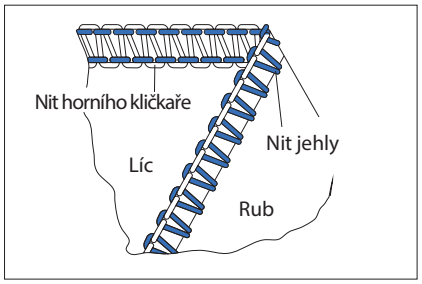
ÚZKÉ	ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
		6		N	

Pozn.: Při šití použijte 2-niťové rozšíření.

Je-li nit jehly (žlutý nebo zelená) příliš volná, nastavte její regulátor (modrý nebo žlutý) na vyšší hodnoty, popřípadě nastavte regulátor spodního kličkaře (žlutý) na hodnoty nižší.

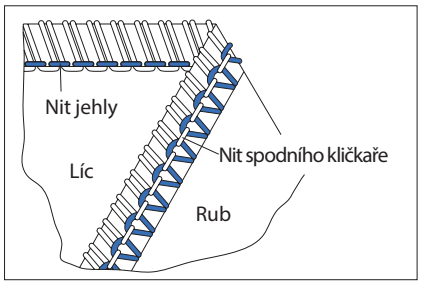
Je-li nit spodního kličkaře (fialová) příliš volná, nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnoty.

2-NIŤOVÝ KRIMPOVANÝ OVERLOCK

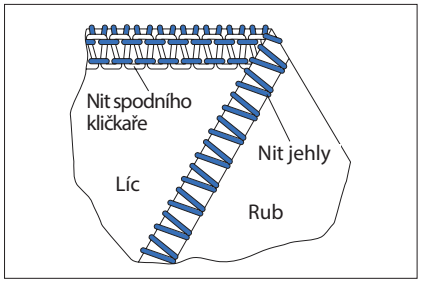


ŽLUTÝ	MODRÝ	ZELENÁ	FIALOVÁ	ČERV.
	N		N	

Pozn.: Při šití použijte 2-niťové rozšíření.



Je-li nit spodního kličkaře (fialová) příliš volná, nastavte regulátor pravé jehly (modrý) na nižší hodnoty, případně nastavte regulátor spodního kličkaře (fialový) na vyšší hodnoty.



Je-li nit spodního kličkaře (fialová) příliš upnutá, nastavte regulátor pravé jehly (modrý) na vyšší hodnotu, případně nastavte regulátor spodního kličkaře (modrý) na nižší hodnoty.

ÚDRŽBA STROJE

ČIŠTĚNÍ STROJE

Vyjměte kontejner na odpad, otevřete kryt kličkaře, zvedněte horní nůž do neaktivní polohy, vyjměte přítlačnou patku, vyčistěte stehovou desku, horní nůž, spodní nůž a oblast kličkaře kartáčkem z boxu s příslušenstvím.

MAZÁNÍ

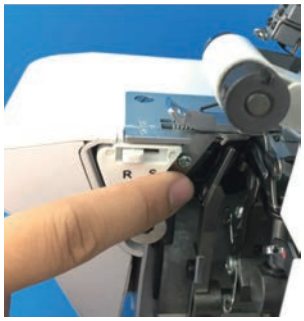
Po čištění promažte stroj dle obrázku.

ČIŠTĚNÍ PŘÍSAVEK

Pravidelně čistěte přísavky stroje alkoholem, abyste zajistili stabilitu stroje.

Pozn.: Před operací vypněte stroj.

VÝMĚNA SPODNÍHO NOŽE



Pozn.: Před operací vypněte stroj.

Vyjmutí: Vyjměte kontejner na odpad, otevřete kryt kličkaře, přesuňte horní nůž do neaktivní polohy, zvedněte jehlu do nejvyšší pozice, povolte šroub pomocí šroubováku (L), vyjměte šroub (A) a nůž vytáhněte.

Nasazení: Vložte nový spodní nůž, dotáhněte šroub, přesuňte horní nůž zpět do pracovní polohy, zavřete kryt kličkaře.

LÁTKA, NIT A DÉLKA STEHU

LÁTKA	NIT	DÉLKA STEHU
LEHKÉ, TENKÉ LÁTKY: organtýn, tenké pleteniny, taft, hedvábí, atd.	Bavlna:50-70# Příze:70-140#	2.0-4.0mm
STŘEDNĚ SILNÉ LÁTKY: bavlna, pleteniny, satén, gabardén, sukno, oděvy	Bavlna:40-60# Příze:70-140#	2.0-4.0mm
TĚŽKÉ LÁTKY: Tvíd, látky obleku, denim, silné látky atd.	Bavlna:30-50# Příze:70-140#	2.0-4.0mm
PLETENINY	Bavlna:40-60# Příze:70-140#	2.0-4.0mm
2-niťové či 3-niťové lemování	Bavlna:120-140#	1.0-2.0mm

šicí stroje-shop.cz TRIMA CZECH

BĚŽNÉ PROBLÉMY A JEJICH ŘEŠENÍ

Kvůli nesprávnému použití se mohou objevit následující problémy, před kontaktováním servisního střediska zkuste najít řešení v této tabulce.

PROBLÉM	PŘÍČINA	ŘEŠENÍ
ZLOMENÁ JEHLA	1. Zlomená či ohnutá jehla 2. Jehla není správně usazená 3. Látka je příliš napnutá	1. Vyměňte jehlu 2. Správně usaďte jehlu 3. Netahejte při šití látku.
PŘETRŽENÁ NIT	1. Jehla je špatně navlečená 2. Nit se zasekává 3. Jehlová nit je příliš utažená 4. Jehla není správně usazená 5. Nesprávně zvolená jehla	1. Správně navlečte jehlu 2. Zkontrolujte, zda není nit namotaná kolem stojanu cívky 3. Upravte napětí jehlové nitě 4. Správně usaďte jehlu 5. Zvolte správnou jehlu
PŘESKAKOVÁNÍ STEHŮ	1. Ohnutá nebo zlomená jehla 2. Jehla není správně usazená 3. Nesprávně zvolená jehla 4. Jehla není správně navlečená	1. Vyměňte jehlu 2. Správně usaďte jehlu 3. Zvolte správnou jehlu 4. Správně navlečte jehlu
CHYBY STEHŮ	Napětí jehlové nitě není nastaveno správně	Upravte napětí nitě jehly
3-NIŤOVÝ A 4-NIŤOVÝ OVERLOCK JE NEPRAVIDELNÝ, HORNÍ KLIČKAŘ NEPROVÁDÍ STEH	2-niťové rozšíření není vyjmuto	Vyjměte 2-niťové rozšíření
STROJ JE ZAPNUTÝ, ALE NEFUNGUJE	Napájení stroje je zablokováno	Odblokujte napájení
NEPRAVIDELNÉ ZASTŘIHOVÁNÍ LEMŮ	1. Mezi noži jsou zbytky látky 2. Spodní nůž je tupý	1. Vyčistěte nože 2. Vyměňte spodní nůž
STEH SE VRÁSNÍ	1. Jehlová nit je příliš upnutá 2. Diferenciální podávání není správně nastaveno 3. Nesprávné navlečení způsobuje zasekávání nitě	1. Snižte napětí na jehlové niti 2. Opravte nastavení dif. podávání 3. Znovu navlečte stroj
LÁTKA NENÍ PODÁVÁNA HLADCE	1. Steh je příliš krátký 2. Při šití silnějších látek má patka příliš nízký přítlak 3. Při šití tenkých látek má patka příliš vysoký příklad	1. Prodlužte steh 2. Zvyšte přítlak patky 3. Snižte přítlak patky

šicí stroje-shop.cz

SPECIFIKACE STROJE

MODEL	TEXI INTEGRA 5
Počet nití	2, 3, 4 nebo 5 nitě
Šířka ořezu obrubování	6,7 mm
Jehly	HA1-SP, HA ×1(130/705H) / 12 / 80
Délka stehu	1-4 mm
Rychlost šití	až 1200 stehů za minutu
Zdvih patky	až 4 mm
Diferenciální podávání s plynulou regulací	0.7 až 2.0 mm
Rozměry	360 mm × 380 mm × 380 m
Váha	9,2 kg

Uchovejte tento návod k obluze
Tento výrobek je určen pouze pro domácí použití. Toto zařízení je vyrobeno v souladu s nařízením EMC 2014/30/EU o elektromagnetické kompatibilitě. Mějte, prosím, na paměti, že tento výrobek je třeba bezpečně recyklovat s ohledem na platnou legislativu České republiky o elektrických/elektronických výrobcích. V případě pochyb kontaktujte svého prodejce.

Šicí stroje-shop.cz STRIM CZECH

Šicí stroje-shop.cz
STRIMA CZECH